

LOS SITIOS

DE GIRONA

MIÉRCOLES, 10 DE JUNIO DE 1981 — NÚMERO 11.707 — PRECIO: 25 PESETAS



PACHA

playa de oro

APERTURA

VIERNES, DÍA 12 DE JUNIO



Calvo Sotelo, en la FIB
"Hoy, cuando no hay alternativa económica para España sin Europa, hoy, es la hora de Catalunya"



Homenaje de despedida al general Gobernador Militar

Se va a poner en marcha un ambicioso Programa Textil con inversiones de 150 mil millones, en cinco años

(PAGINAS 2 y 6)

Mientras las niega a España
El Gobierno francés ha accedido, en los últimos años, a peticiones de extradición cursadas por Bonn, Londres y Roma

Culminó la exposición de flores y plantas en Sant Pere de Galligans

Ayer, con la entrega de premios y el recital a cargo de Montserrat Comadira, culminó el certamen de flores y plantas, enmarcado, en su veintiseisava edición, en Sant Pere de Galligans —al parecer, por última vez— y Sant Nicolau, además de los jardines inmediatos. (Foto Pablito).

La fotografía de Pablito recoge el momento en que el Gobernador Civil (a la izquierda) entrega un conjunto fotográfico al Gobernador Militar, general Oltra Calderón, con motivo de su traslado a otro destino en el Estado Mayor del Ejército. El acto se desarrolló en el Casino Gerundense, donde también recibieron sus títulos de socios de honor las primeras autoridades de nuestra ciudad y provincia.



Madrid, 9. (Efe.) — El Ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, informará al presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, sobre las conclusiones de la reunión que esta mañana han celebrado expertos del Ministerio sobre las posibilidades del Convenio de Extradición con Francia.

La nota del Ministerio dice:

«El Ministro de Justicia, el Subsecretario General Técnico, varios directores y letrados del Departamento han estado reunidos durante más de dos horas, analizando la situación actual del Convenio de Extradición» (Pasa a la página 14)

Para las declaraciones de la Renta
La Delegación de Hacienda cerrará a las doce de la noche

(PAGINA 14)

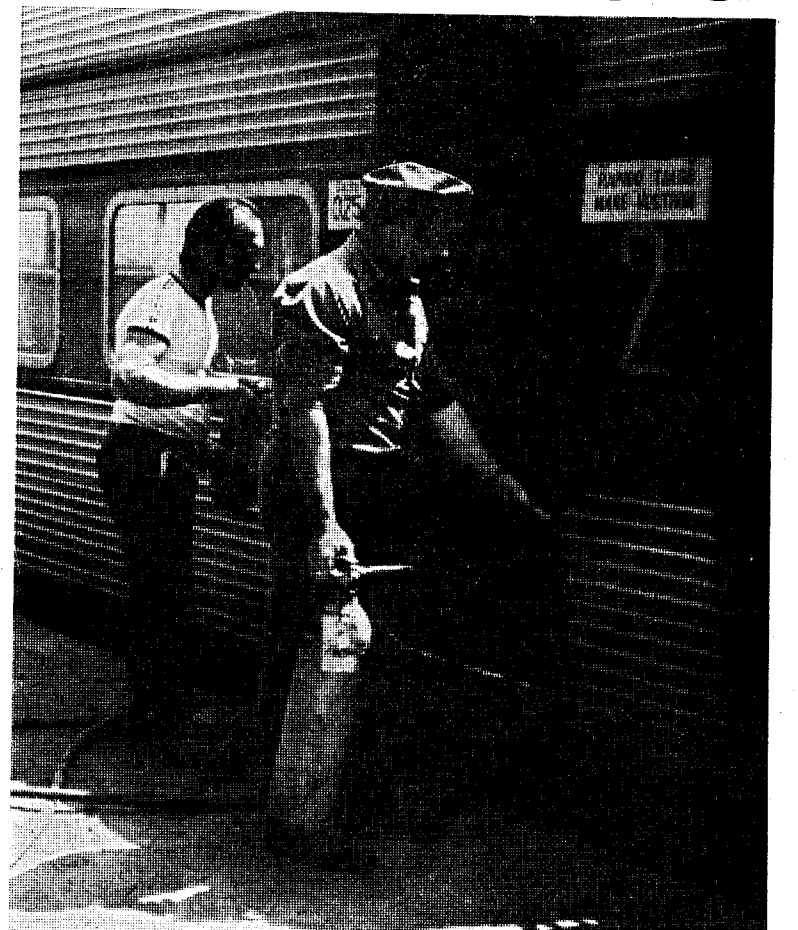
Don Narcís de Carreras visitó las instalaciones del "Grup"

Ayer, al mediodía, el presidente honorario de la Caja de Pensiones, don Narcís de Carreras, visitó las diversas instalaciones deportivas del GEIEG con especial atención al complejo de Sant Narcís, que, como se recordará, pudo realizarse, en buena parte, gracias a la gestión del señor Carreras, a la sazón presidente ejecutivo de la Caixa. — (Foto Pablito).

Se trata de una anciana de Tierra de Campos
En León, otro fallecimiento a causa de la neumonía atípica

(PAGINA 14)

Ardió el Talgo en Camallera



Ayer, al mediodía, poco antes de la entrada en la estación de Camallera, del «Talgo» descendente Port-Bou - Alicante, se detectó un incendio en uno de los vagones del convoy. Aumentó la velocidad para entrar en agujas y evitar el corte de la línea. Con gran rapidez y serenidad, se evacuó con normalidad a los pasajeros y el propio personal del «Talgo» inició las tareas de extinción, hasta la llegada de tres autobombas del parque de Girona, que controlaron la situación. — (Foto Pablito).

Coches de segunda mano.

En el Mercado Nacional de Ocasión RENAULT tiene la mano abierta

Coches de segunda mano, de todas las marcas, modelos y precios. Revisados. Garantizados. Y con un sistema de Financiación abierto a todas las posibilidades. Venga a verlos.

Nos tiene muy a mano.



Calvo Sotelo, en la FIB

"Hoy, cuando no hay alternativa económica para España sin Europa, hoy, es la hora de Catalunya"

Se va a poner en marcha un ambicioso Programa Textil, con inversiones de 150 mil millones, en cinco años

Barcelona, 9. — (Efe). — El tema económico, que ha contemplado con un moderado optimismo, y la evolución del proceso autonómico, han sido los dos temas centrales del discurso del Presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, pronunciado este mediodía en la Feria de Barcelona.

Han precedido a este discurso, esperados con gran expectación, las palabras del alcalde de la ciudad, Narcís Serra, quien ha hecho un resumen de la historia de la Feria en su implicación en la vida de la ciudad, y el presidente del Consejo Superior de Cámaras y de la Cámara de Barcelona, José María Figueras, quien ha enfocado la cuestión económica nacional en relación con el Certamen barcelonés.

A continuación y en un clima de máximo interés, el señor Calvo Sotelo ha empezado recordando que durante muchos años, he venido a la Feria de Muestras de Barcelona como un expositor más. Tenía entonces responsabilidades en la industria privada y desde ella pude medir la im-

portancia y el prestigio crecientes de este Certamen. Hoy vengo a la Feria como Presidente del Gobierno y lo primero que quiero decir es que me encuentro muy a gusto entre ustedes, hombres del Comercio y de la Industria, como yo lo he sido a lo largo de un cuarto de siglo. Pienso que para mí ha sido muy útil cuanto he aprendido en la empresa privada, y pienso también que ustedes puedan sentirse más confiados —pese a la desconfianza profunda que desde la empresa se siente por la clase política— pueden sentirse más confiados, sabiendo que al frente del Gobierno hay un hombre formado en la experiencia y en la dificultad que ustedes viven.

«Vengo a la Feria de Barcelona cuando se cumplen casi día por día, los cien primeros de mi Gobierno. La tradición periodística concede a estos cien días un valor particular. «Voy a ser obediente a la tradición y relataré la acción del Gobierno en este plazo, circunscrita a dos campos que me parecen especialmente im-

portantes para Cataluña: la Economía y el proceso autonómico.

«En el programa que presenté al Congreso de los Diputados con ocasión de la investidura, señalaba cinco objetivos principales de actuación en el terreno económico: el problema energético, la creación de puestos de trabajo, la vigilancia de la inflación, el programa de reconversión industrial y el mantenimiento de las líneas liberalizadoras de la economía. En todos estos campos, se han tomado ya decisiones aunque, naturalmente, no hayan tenido tiempo todavía de madurar.

«En materia de empleo, después de varias semanas de diálogo difícil, trabajadores, empresarios y Administración rubricaron el viernes pasado unos acuerdos importantes que abren un fundado margen de esperanza. La moderación salarial, la atención a los desempleados, las transferencias a la Seguridad Social, el apoyo a la inversión, pública y privada, la contención de los gastos corrientes y del déficit público, el mantenimiento de la presión

fiscal, forman las líneas maestras de una política presupuestaria para 1982 que, por primera vez en la historia, habrá sido consultada y discutida con las fuerzas sociales y económicas.

«Se dice que las gentes reprochan a la clase política un desinterés por sus problemas cotidianos. Este largo diálogo ha sido una muestra de responsabilidad y de solidaridad.

«Hemos propuesto y mantenido una política energética basada en el traslado al consumidor —por doloroso que sea— de los precios reales de la energía. Hace tres semanas, el Congreso de los Diputados convalidó el Decreto-Ley de Creación del I. N. H., sus órganos de gobierno están constituidos ya y el Instituto ordenará inmediatamente sus esfuerzos hacia una gestión coherente y eficaz de la actuación estatal en el Sector de los Hidrocarburos. Se han puesto, por otra parte, los medios financieros para que el Plan Energético Nacional pueda cumplir unos objetivos que el Ministerio de Industria se propone —dentro de la re-

visión prevista en el propio Plan— hacer aún más exigentes.

La profundidad de la crisis industrial y la futura adhesión de España a las Comunidades Europeas no permiten diferir un tratamiento ordenado y riguroso de la Reconversión Industrial. La crisis que nos aflige es sustancialmente una crisis de la industria, que debe acomodarse a una situación nueva de la técnica y de la demanda, ya a unos precios más altos de la mano de obra, de la energía y del dinero.

Conceder de las limitaciones legales en que hasta ahora se ha movido la Reconversión Industrial, propuse en el discurso de investidura un nuevo marco, un tratamiento más energético que, sustentado en el principio de actuación sectorial, abriese nuevas posibilidades dentro de la escasez de recursos de nuestra economía. Desde que me hice cargo del Gobierno, se trabaja en la reconversión de la siderurgia integral y —lo que es más importante— se ha aprobado la norma que permitirá la ordenación de éste y otros procesos que el Gobierno decida abordar en el futuro y, entre ellos, muy principalmente, el proceso de reconversión de la Industria Textil que tanto afecta a Cataluña.

Al amparo del Decreto-Ley que acaba de aprobarse, se pondrá en marcha un ambicioso programa textil, ya estudiado, que habrán de negociar trabajadores, empresarios y Administración. Los objetivos son modernizar la estructura industrial de las empresas; ajustar sus plantillas; mejorar sus esquemas financieros; fomentar la tecnología; la capacidad de creación y el prestigio de las marcas; perfeccionar las técnicas de gestión y ventas; acomodar la oferta a la demanda potencial, interior y exterior. Los medios serán las subvenciones y los incentivos tributarios; el fraccionamiento de las deudas con el Estado; la creación de sociedades de garantía recíproca con segundo aval del Estado; las medidas de regulación temporal del empleo y la reconversión profesional y, excepcionalmente, el recurso al crédito oficial o a los avales del Estado. A lo largo de cinco años, se espera que el Plan que se negocie movilice inversiones del orden de los 150.000 millones de pesetas, de manera que en 1985 la produc-



pejar nuestro futuro económico.

«La economía, como casi todos los grandes fenómenos sociales, no debe contemplarse con perspectivas cortas, al hilo de los acontecimientos de cada día, bajo la influencia de la última noticia, el último dato o el más reciente indicador. Y esto, que siempre es verdad, lo es aún más cuando los problemas responden al tipo de los que tenemos ante nosotros: problemas provocados por cambios profundos, que han de encontrar respuesta en adaptaciones también profundas, en cambios inevitablemente lentos de las actitudes, de la comprensión de los hechos, de los hábitos sociales, de los comportamientos institucionales y, en fin, de las estructuras productivas. Es en ese proceso lento y profundo de reajustes donde perduramos o ganaremos nuestro futuro económico. Es

«Y como esas economías industriales son nuestros principales mercados y como existen complejas y abundantes relaciones que ligan y, hasta cierto punto, sincronizan la evolución de nuestra economía con las de aquéllas, cabe esperar un efecto beneficioso de ese impulso general, que vendrá a sumarse a los factores propios de reanimación interna a que antes me he referido.

«No piensen ustedes, sin embargo, que estoy anunciando el final de nuestras dificultades y la entrada en una fase

1982 puede encontrar a las economías industriales en una senda de razonable expansión

tividad media del Sector haya aumentado un 60 por ciento y un 95 por ciento de la maquinaria en servicio tenga una edad menor de diez años.

Un enfrentamiento riguroso de la crisis por la que atraviesa la economía española no puede, por otra parte, desentenderse de la vigilancia de la inflación. El Consejo de Ministros acaba de aprobar la reducción de 30.000 millones de pesetas de gastos corrientes en el ejercicio de 1981 y los Presupuestos para 1982 se han empezado a elaborar con normas severas de austeridad.

No es fácil disciplinar el gasto público corriente, y la presión social impone un crecimiento incesante de las transferencias. En la línea de los acuerdos recientes sobre el empleo, el presupuesto de 1982 se cerrará con un déficit elevado, pero soportable.

Es importante colocar la realidad española en el contexto internacional. Todas las informaciones coinciden en señalar una mejoría en la economía mundial, una reacción más pronta e intensa que la esperada tras la última oleada de subidas en los precios del pe-

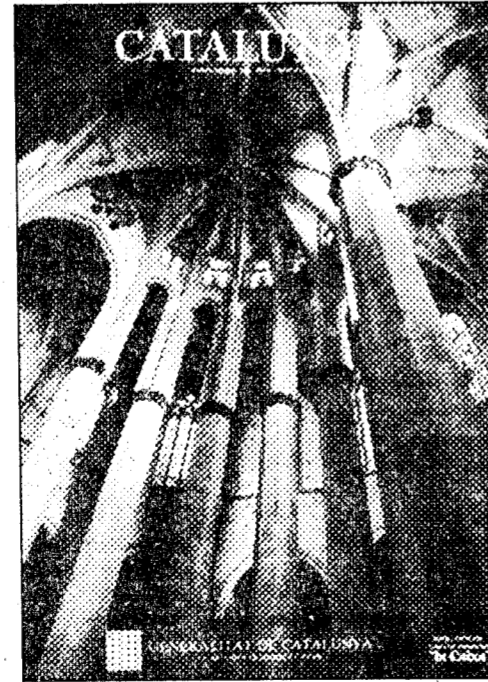
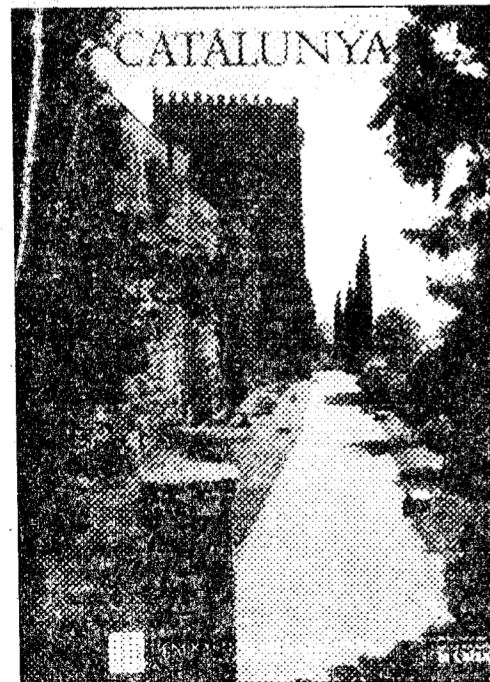
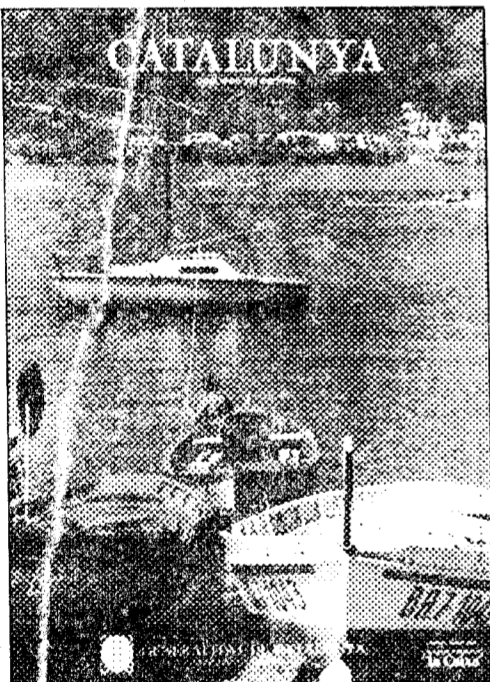
de expansión sin condiciones. Y aún menos piensen que estoy propiciando una explicación de la economía española en función sólo de la evolución de las economías industriales. Que esta interconexión existe, es indudable. Que nuestra economía tiene problemas propios y, por tanto, ritmos propios y diferentes, también lo es, como lo prueban un conjunto de datos desgraciadamente negativos en su mayoría: una tasa de paro superior en cuatro puntos a la media de los países industriales, un ritmo de inflación también superior en cuatro o cinco puntos, o una tasa media de crecimiento de nuestra producción que, desde la crisis de 1973-74, ha tendido a retrasarse respecto a la media de esos países. Así que yo no leo las informaciones sobre las mejores perspectivas de la economía mundial, tras el último retroceso, en términos de promesas y contagios expansivos, sino en términos de oportunidades. Y esto es lo que creo que han de ver ustedes, comerciantes e industriales, ante sí: una nueva oportunidad favorable para en- derezar sus problemas, una nueva oportunidad para des-

en ese proceso lento de reajustes donde nos hemos retrasado respecto de los países industriales que están consiguiendo nuestro futuro económico. Es en ese proceso lento de reajustes donde nos hemos retrasado respecto de los países industriales que están consiguiendo atravesar la crisis de un modo más ágil, y es a ese proceso lento y profundo al que tiene que referirse, inspirándolo y dirigiéndolo, nuestra política económica. Por ello, no voy a hablarles hoy de las últimas cifras de producción, de las más recientes impresiones sobre la evolución de los precios o de las perspectivas inmediatas de balanza de pagos. Por ello sólo voy a referirme a lo que el próximo futuro parece tener de alentador como una nueva oportunidad, es decir, como oportunidad favorable para avanzar con más rapidez que hasta ahora en ese proceso de adaptaciones profundas y necesarias.

«Este es un país pobre que realizó un formidable esfuerzo por mejorar su nivel de vida y que levantó, en pocos años,

(Psa a la pág. 6)

CARTELLS DE CATALUNYA.



LA CAIXA US OFEREIX ELS CARTELLS DE TURISME DE LA GENERALITAT.

Fa un any vàrem divulgar els 6 primers cartells turístics de Catalunya. Avui amb aquests exemplars nous podreu continuar aquesta magnífica col·lecció.

Totes les oficines de "la Caixa" a Catalunya tenen a la vostra disposició aquests quatre cartells de Catalunya editats per la Conselleria de Comerç i Turisme de la Generalitat. Passeu a recollir-los per la vostra oficina de "la Caixa".

CAIXA DE PENSIONS "la Caixa"

EL CALOR Y EL ALCALDE



Pues verá usted, señor alcalde. Que ya sabemos que está usted mejor. Algunos nos decían —malévolos— que era la atípica. Por suerte para usted, y para los amigos, eso no era verdad. Y después de este largo y caluroso puente, que usted ha pasado en su casa, al amor de los antibióticos, ha vuelto a tomar el diario quehacer. Queda bien.

Verá. Que antes hablábamos de eso del calor. Oiga, y que se nos ha venido de pronto y casi sin avisar, que la ropa de verano todavía estaba con naptalina y así. Que por la calle, todavía se aguanta. Pero que en cuanto te metes en el coche, y a veces no hay más remedio que meterse, pues como para morir. Así es que el calor que hace y que luego el calor que se almacena dentro de los coches, aparcados al sol, porque no hay otro remedio, pues ya me dirá. Ya sabemos que usted no tiene la culpa de lo del sol. Que eso viene como viene. Ni tampoco —bueno, a medias— de lo de las señales, que esas están puestas...

Pero lo que le queremos decir es que a ver si hay posibilidades. Que ahora que estamos ya con la canícula —vale—, que los guardianes en estos asuntos de multar a los mal aparcados hagan un poco la vista gorda. Usted sabe tan bien como yo que hay calles —no muchas, pero las hay—, en las que se podría aparcar en los dos lados sin molestar a nadie. Porque eso suele pasar. Que un lado hace sol y en otro da la sombra. Y como lo de pares e impares no va armonizado —vale— con lo de la climatología, pasa que como en estos días deje usted el coche donde le da el sol, ya te puedes morir.

Verdad, señor alcalde, que una medida de estas, dejando que los coches puedan aparcar a la sombra, siempre que no interrumpan el tránsito, aunque estén en zona multable, no sería mala idea? ¿Verdad que los ciudadanos se lo agradecerían? Claro que me dirá que entonces hay que quitar esas señales porque no quedaría bien. Pues nada. Se quitan, y fuera. Que no se diga, señor alcalde. Hace unos días, uno de sus concejales me dijo que lo de las multas iba en descenso. Pues a ver si lo notamos. Dentro de un orden, naturalmente...

BOUSO MARES

GIRONA ciutat

El Casino nombró Socios de Honor a las autoridades gerundenses

Acto de despedida al General Gobernador Militar

Siguiendo una tradición el Casino Gerundense procedió, en la noche del sábado, a nombrar Socios de Honor a las primeras autoridades gerundenses, en el transcurso de un relevante acto que se convirtió en una verdadera fiesta social, al contar con la asistencia no solamente de los homenajeados, sino de un gran número de amigos y socios, la mayoría de los cuales acudieron con sus esposas, cuya presencia dio singular relieve a la velada.

Ocuparon la mesa de honor el Gobernador Civil, don Román Codina; el General Gobernador Militar, señor Oltra Calderón; el presidente de la Audiencia, señor Soto Nieto; el presidente de la Diputación, don Arcadio Calzadilla; el Fiscal Jefe de la Audiencia, don Augusto Morales; el delegado de Hacienda, don Manuel Gustems, acompañados de sus familias, todos los cuales fueron recibidos y cumplimentados por el presidente del Casino, señor García Lobato.

El secretario de la entidad, señor Valero, leyó una extensa carta del alcalde de la ciudad, con Joaquín Nadal, que también había sido nombrado Socio de honor, excusando su ausencia por cuanto una inoportuna enfermedad le había retenido últimamente en su domicilio. El señor Nadal agradeció la deferencia del Casino y en bellas frases evocó los recuerdos de su infancia en torno al que denominó «agradable viejo caserón de la calle Albareda».



Un grupo de asistentes al acto, rodeando a las autoridades gerundenses, al ser nombrados socios de honor. (Foto PABLITO).

ENTREGA DE DIPLOMAS

A la hora de los postres el presidente del Casino dijo que por acuerdo de la junta directiva y siguiendo una tradición que se remonta a muchos años, se iba a proceder a la entrega de Diplomas como Socio de Honor a las primeras autoridades gerundenses que aún no disponían del mismo, por haber sido nombradas más recientemente. Expresó su satisfacción por haber aceptado el nombramiento y les dijo que desde ahora y estén donde estén podrán considerar el Casino Gerundense como algo propio.

Dijo que, además de la entrega de Diplomas, se ofrecía el homenaje de despedida al general, don Ricardo Oltra, puesto que de un momento a otro saldrá su nombramiento para un nuevo destino, y rogó que fuese el Gobernador Civil quien hiciera la entrega de un cuadro fotográfico al general, como ofrenda de un grupo de amigos.

El señor Codina con emotivas palabras cumplió el ruego, resaltando la personalidad del señor Oltra que ha sabido granjearse la estima de todos cuantos se han tratado: «Nos une, mi general, un inmenso amor a la patria y creo que recogiendo el sentir de todos los gerundenses

puedo decirte que estamos a tus órdenes».

Seguidamente se procedió a la entrega de los Diplomas de Socios de Honor a las autoridades que ocupaban la presidencia, recibiendo todos ellos sinceros aplausos por parte de los asistentes.

Fue el presidente de la Diputación el que tomó la palabra para dirigiéndose al General Oltra decirle que aquel homenaje era el testimonio de amistad y reconocimiento de las muchas amistades que ha sabido granjearse en su paso por Girona y por esto y atribuyéndose la representación de los que hemos nacido en esta tierra, te digo que en ti hemos sabido amar un poco más al Ejército».

Luego, dirigiéndose también a la esposa del general les dijo que siempre que quisieran visitar esta ciudad o sus pueblos hallarían una casa abierta. Finalizó con un «a revoir» que quiere decir hasta pronto. Nuevamente sonaron los aplausos como demostración de que todos los asistentes se unían a las palabras del presidente de la Diputación.

El señor Oltra contestó con palabras de agradecimiento diciendo que el acto de esta noche se enmarcará en uno más de los muchos recuerdos bellos y gratos que se lleva tanto él como su esposa de estas tierras. Dijo que cuando fue trasladado al Gobierno Militar lo aceptó muy complacido puesto que ya conocía la provincia, pero que quedó gratamente sorprendido

de los progresos que se mostraron a su vista. Dijo que su preocupación ha sido siempre de acercar el Ejército al pueblo. Hizo un canto a las virtudes de los gerundenses y de los catalanes y al agradecer este homenaje dijo que no podía ocultar el pesar que sentía por tener que abandonar Girona.

En otro párrafo de su discurso repitió unas palabras del President Pujol: «Este Ejército se nutre de los hombres de España y quiere servir a España».

Finalizó diciendo que espera que a su sucesor se le reciba y se le trate como se le distinguió siempre a él. «Un fuerte abrazo a todos, y hasta siempre».

Terminó brindando por Girona, por Catalunya y por España, en medio de grandes aplausos. Acto seguido se dio lectura a una serie de cartas y telegramas de adhesión de personas que no habían podido asistir al acto pero que se sumaban al mismo.

J. Sureda PRAT

la ciudad, hoy

SANTORAL

HOY
San Mauricio.
MAÑANA
San Bernabé.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 de la mañana a 10 de la noche)

FARMACIA RIERA
Andreu Tuyet, 16 (Montilivi)
FARMACIA MURTRA
Rambla, 18.

TURNO DE URGENCIAS
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)

FARMACIA RIERA
Andreu Tuyet, 16.

TURNOS EN SALT
FARMACIA NIETO
Angel Guiméu, 55. (Teléfono 213645).

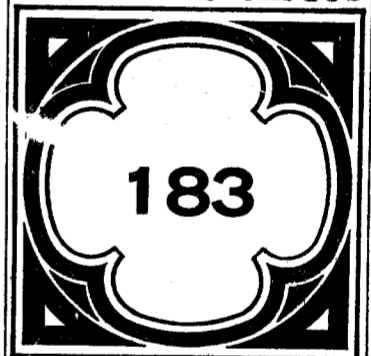
TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA: 091 ó 205050
POLICIA MUNICIPAL 092
GUARDIA CIVIL 20 86 50
GUARDIA C. TRAF. 20 13 81
POLICIA NACIONAL 20 16 37
BOMBEROS 20 00 80
AMBUL. JESUS 21 92 80
AMBUL. GIRONA 21 50 50
CRUZ ROJA 20 04 15
TELEGRAFOS 20 20 00

C O S
URGENCIAS
GUARDIA CIVIL
TELEFONO 20 11 00



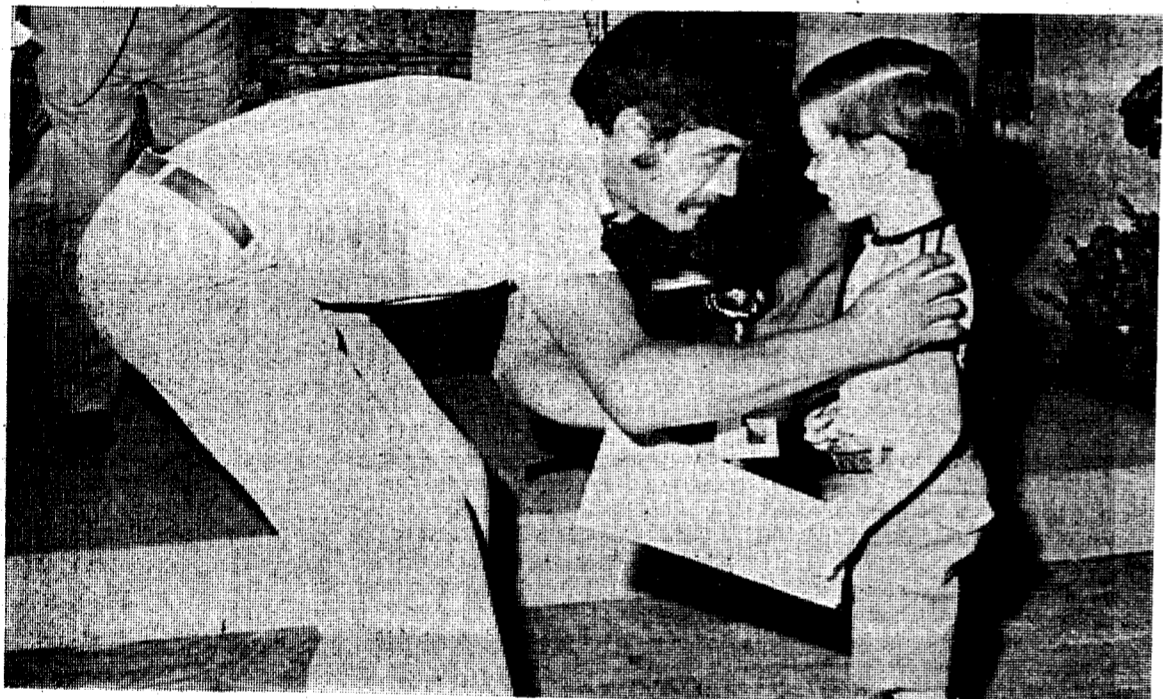
CUPON PRO CIEGOS



BANC OCCIDENTAL
Joan Maragall, 36 - Tel. 208.208
GIRONA

Suscríbese a LOS SITIOS

Terminó la exposición floral



Con reparto de premios y concierto por la soprano Montserrat Comadira y la pianista Assumpta Coma, terminó ayer, a última hora de la tarde la XXVI Exposición de Flores y Plantas de Sant Pere de Galligans, exposición que no ha estado exenta de polémicas, y que, sin duda, será preciso replantear en lo que se refiere a emplazamiento y alcance de la misma, para que no constituya una inversión desproporcionada a la duración concreta del propio certamen. Por otra parte, tampoco se puede olvidar su significado para la ciudad y como elemento promocional de la misma. — (Foto Pablito).

Rolls Royce, Alfa Romeo, Rover, BMW, Porsche, Jaguar, Ferrari...

SHELL SUPER PLUS. Con buenas marcas.

Las buenas marcas siempre se buscan entre sí. Por eso los principales fabricantes de automóviles homologan, aceptan o aprueban para sus motores el aceite lubricante Shell Super Plus 15 W/50.

El primer aceite que supera las pruebas SF. Un aceite que le dará más... costándole lo mismo. Unase a las buenas marcas. Unase a Shell.



SHELL. LIDER MUNDIAL EN LUBRICANTES.

Distribuidor: D. Victoriano Castrillo Revuelta, Panissars, 6. Tel. 50 24 35. FIGUERAS (Gerona).



girona de cap a cap

Ligero aumento desde marzo
EN ABRIL, 12.217 GERUNDENSES SIN TRABAJO

Los servicios con más de cinco mil, sector con más paro

En abril 12.217 gerundenses estaban sin trabajo, con un leve aumento sobre el mes anterior, equivalente al 0'06 por ciento, muy inferior a la media catalana, que fue de un 0'65. En el total catalán, más de un cuarto de millón de personas se hallaban sin puesto de trabajo. Girona era la tercera provincia en índice y cifras de desempleo, tras Barcelona y Tarragona, y únicamente Lleida tiene cifras y proporciones inferiores, equivalentes a la mitad de las gerundenses. De estos 12.217 gerundenses sin trabajo, 5.349 eran jóvenes, es decir que no habían podido conseguir un primer puesto, una vez finalizada su preparación, o lo había tenido poco tiempo.

Por sectores, los parados gerundenses se reparten de la siguiente forma: 30 en el sector agrícola, 1.024 sin ocupación anterior, 2.919 en el sector de la construcción, 3.233 en la industria y 5.011 en los servicios. Paralelamente la población activa gerundense en el mismo mes de abril estaba formada por 181.900 personas (Población censal redondeada 450 habitantes). De estos trabajadores gerundenses 119.400 son hombres y 62.500 mujeres. Es sobre estas cifras que se realizan las proporciones de paro.

Por otra parte, siempre duran-

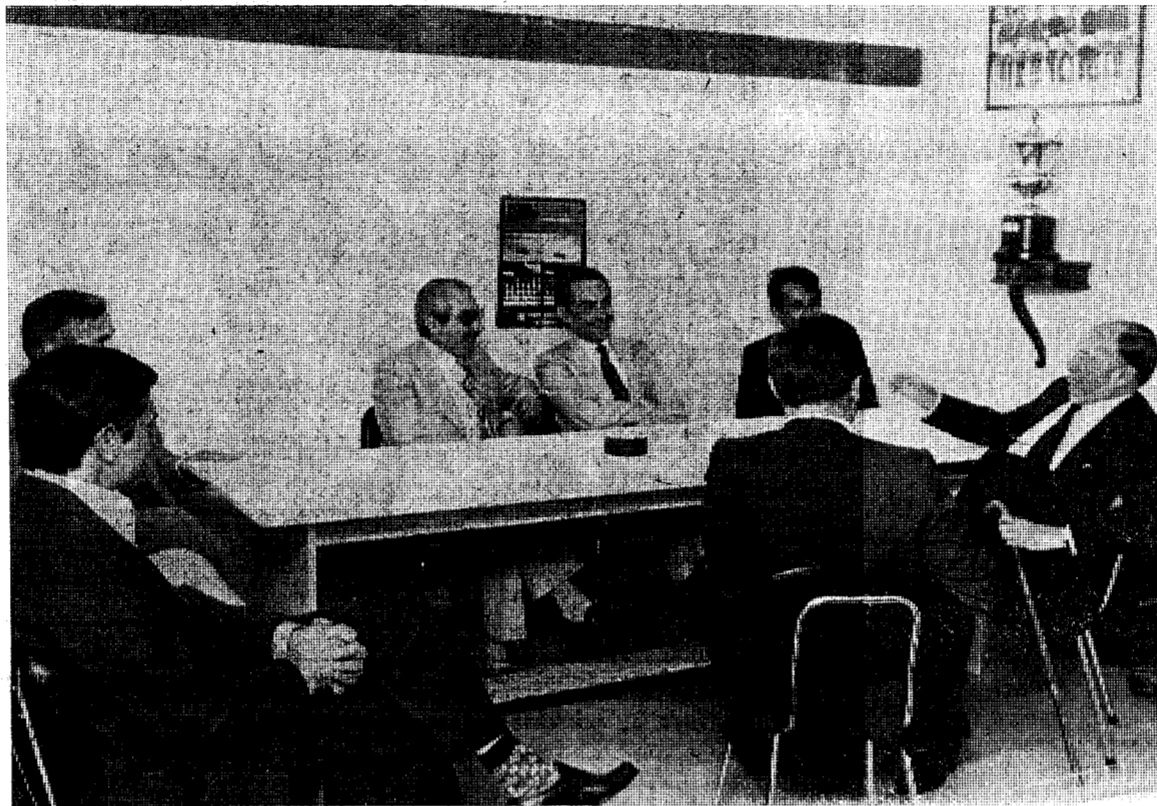
te el cuarto mes del año, se presentaron las siguientes demandas para emplear trabajadores en las oficinas de paro: 9 para la agricultura y se colocaron 5, para la industria 677 y se colocaron 308, para la construcción 607 y se colocaron 330 y 1.647 y se colocaron 1.135 y también se crecieron 338 puestos de trabajo a personas sin ocupación anterior, y se colocaron 176.

El seguro de desempleo, atendía (1º) abril a 5.621 trabajadores y 3.231 mujeres (total 8.852 personas), con una baja en la cobertura muy sensible y único, en el período contemplado, en toda Catalunya, del 5'3 por ciento de personas menos que en marzo.

Todos estos datos acaba de hacerlos públicos el Departament de Treball de la Generalitat, que sintetiza los datos catalanes: 256 mil catalanes sin trabajo, de ellos 114.926 son jóvenes (el 44'9 por ciento), recordemos que en Girona esta proporción es del 43'38, la industria es el primer sector en paro, con más de 95 mil personas, seguido en cifras similares por servicios, 56 mil, construcción 52 mil y sin empleo anterior que son 50 mil, mientras que solamente 715 catalanes no tenían trabajo en la agricultura.

Don Narcís de Carreras visitó ayer las instalaciones deportivas del "Grup"

Destacó el carácter popular de la entidad, sin renunciar a su fomento y prácticas deportivas



Un momento del recorrido de don Narcís de Carreras por las instalaciones grupistas. — (Foto Pablito)

Ayer al mediodía, el Presidente Honorario de la Caja de Pensiones e Ilustre gerundense, don Narcís de Carreras i Guiteras, visitó las instalaciones deportivas del Grup Excursionista i Esportiu Gironí, nuestro popular "Grup".

Esta visita tenía especial significación sentimental en lo que se refiere al complejo polideportivo de Sant Narcís que, como posiblemente recordará el lector, se construyó sobre terrenos donados por la Caja de Pensiones, precisamente en la etapa de presidencia activa del señor de Carreras, que fue alma y gestor de esta donación que en tanto ha contribuido a favorecer las prácticas deportivas en una zona de gran densidad y expansión humana y urbana. Una vez concedidos estos terrenos, y ya con el proyecto del polideportivo en marcha, se invitó a don Narcís de Carreras que presidiese el acto de colocación de la primera piedra de dichas instalaciones, y que por diversas circunstancias no conocía directamente.

El Presidente Honorario de "la Caixa" llegó acompañado del legado general de la entidad en Girona, don Josep Ferrer i Costa y don Pere Buxó, por la Obra Social y de relaciones exteriores de la entidad. Fueron recibidos por el presidente actual señor Vila, y el que lo era en la etapa de realización del complejo, don Lluís Bachs, así como una nutrida representación de la actual directiva grupista.

Se inició el recorrido por el pabellón, gimnasio, salas de medicina deportiva e instalaciones exteriores, de todo lo cual especialmente de la racional utilización del espacio y la funcionalidad de materiales e instalaciones, hizo cálidos elogios el señor de Carreras.

En un breve alto de la visita pudimos dialogar con don Narcís, oportunidad siempre interesante, pues su figura, y su experiencia en los campos de la política, la economía y el deporte hacen de él un personaje interesante, personaje que nunca ha perdido su profunda calidad de gerundense. Por estar en una instalación deportiva, alentada desde la entidad que presidió durante tantos años, hemos de empezar preguntando por la política que en el ámbito deportivo entiende que han de realizar estas entidades:

—Mire, "la Caixa" procura estar presente en todo aquello que suponga un bien para la sociedad catalana. Parece claro que esta instalación, por citar un ejemplo, ha cumplido este objetivo. Procuramos que nuestras acciones se centren en obras que sirvan al mayor número posible de personas. Aquí se ha dicho que hay solar para un par de pistas de tenis, con lo que claramente el número de beneficiarios habría sido muy reducido. Por ello entiendo que la política deportiva de "la Caixa" ha de

seguir por estas líneas, que es corresponder a la base de nuestros impositores.

—En cuanto a su impresión

Colegio Universitario

Ayer, clausura de curso del aula "Ramon Turró"

Ayer en la Facultad de Ciencias del Colegio Universitario, pronunció una conferencia el ingeniero Manuel Sánchez de la empresa papelera Torras Hostench, S. A., quien desarrolló el tema: «Química y miología en la obtención de la celulosa». Con esta velada se clausuraban, por este curso las actividades del aula «Ramon Turró», y al mismo tiempo se presentó el Servicio de Espectroscopia de Resonancia Magnética Nuclear. La citada aula desarrolla, a lo largo del curso una serie de actividades encaminadas a desarrollar los vínculos entre la ciencia y la sociedad, y precisamente por ello, se demanda a técnicos de las empresas que actúan entre nosotros que aporten sus experiencias y conocimientos.

En cuanto al servicio, depende del departamento de Química, y que se ha puesto recientemente en servicio, precisamente con un carácter de eminente aplicación industrial, en lo que se refiere a análisis, que son realizados y asesorados por técnicos del citado departamento universitario.

personal sobre lo que se ha hecho aquí.

—No puedo ocultar mi sorpresa, pues el complejo, especialmente el pabellón, han sido concebidos como entiendo que han de serlo este tipo de instalaciones, pensando ante todo en su racionalidad y su rentabilidad social.

—Usted que ha estado relacionado con entidades deportivas de tanta importancia en Catalunya como el Barça, ¿cómo valora la labor del GE i EG?

—La historia del «Grup» se une a mi propia vinculación con Girona, pues se fundó poco antes de que viniese desde La Bisbal para estudiar. Creo que ha sabido ser la entidad eminentemente popular de Girona y ello sin descuidar su fomento deportivo a todos los niveles.

—Durante la visita se ha suscitado el tema de las ayudas, cosa natural tratándose del presidente de "la Caixa", pero también en este campo tiene usted probada experiencia. ¿Cómo ve usted la política de aportaciones por parte de organismos públicos al deporte?

—Efectivamente, como usted señala tengo una experiencia, algo que nos concede los años, en base a que estuve en la tenencia de Alcaldía de Hacienda del Ayuntamiento de Barcelona y después fui presidente del Barcelona. Cada momento ha tenido sus peculiaridades. Realmente los Ayuntamientos nunca han tenido muchas disponibilidades financieras, parece algo inevitable. Las Diputaciones han sido muy distintas, y lo digo con carácter general, pero las situaciones políticas condicionan, actualmente, en mi opinión, esta política de ayudas.

Agradecemos a don Narcís de Carreras estas manifestaciones para nuestro periódico.

La visita continuó por los otros complejos deportivos grupistas, siempre en compañía de las personalidades citadas.

J. V. GAY

Le será impuesta el próximo viernes día 12

Medalla "Al Mérito en el Trabajo" a don Martín Carreras Biarnés

Según fue noticia en su día, por el Ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, le fue concedida en su categoría de Plata la Medalla al Mérito en el Trabajo a don Martín Carreras Biarnés, director del Seminario de Estudios Sociales de Girona y Delegado Honorario del Ilustre Colegio Oficial de Graduados Sociales de Barcelona.

Hace unos días, con motivo de la terminación del curso académico del Centro de Estudios Sociales, alumnos y profesores se reunieron en la Escuela de Hostelería del Centro de Formación Profesional «San Narcís», en donde los alumnos de este hicieron una demostración del buen cocinar y bien servir, acroclativa de su magnífica preparación para el futuro próximo convertirse en excelentes profesionales de la hostelería. En el transcurso del acto, al que no pudo asistir el señor Carre-

ros Biarnés por una pasajera indisposición, se le homenajeó de una forma íntima haciéndose patente el aprecio y agradecimiento por su quehacer diario en pro de los Graduados Sociales, citándose para el acto la imposición de la Medalla tan justamente concedida.

El citado acto de imposición, se celebrará en el transcurso de una cena-homenaje, ofrecido por sus amistades, alumnos y Claustro de Profesores del Centro de Estudios Sociales y Graduados Sociales de Girona y Barcelona, el próximo viernes día 12 de junio a las 21,30 horas y a la que asistirán distinguidas personalidades del entorno político, laboral y social en general.

Para facilitar la asistencia a la cena-homenaje a quienes no hubiesen podido recoger el ticket correspondiente, se hace partícipe que a partir de hoy podrán hacerlo directamente en el Hotel Fornells Park, Teléfono 476125.

PROXIMA FIESTA DEL BARRIO DE VISTA ALEGRE

Durante el próximo fin de semana, el barrio de Vista Alegre celebrará su ya tradicional Fiesta Mayor, con un extenso programa de actos, los cuales citamos a continuación.

Empezará la fiesta el viernes día 12, con una audición de sardanas en los jardines de la calle "Isabel la Católica" (delante de Sanidad), audición interpretada por la cobbla "Maxim's". Esto será a las 19 horas, para seguir después por la noche a las 22 horas con un desfile de modelos.

Para el sábado está programado un concurso de pintura, pasando por partidos de voleibol, festival infantil, para seguir por la noche con un baile en los jardines de la calle del Carmen.

E domingo habrá partidos de fútbol (con la presentación del equipo del barrio), para continuar con otra audición de sardanas a las doce (estas en los jardines de la calle del Carmen) interpretadas por la orquesta "Foment de la Sardana". Luego por la tarde «Titelles» pa-

MARTIN DURAN

FINALIZACION DE CARRERA EN LA ESCUELA UNIVERSITARIA POLITECNICA

El tribunal de Proyectos y Trabajos Fin de Carrera de la Escuela Universitaria Politécnica de Girona, presidido por su director calificado favorablemente para la obtención de los títulos que se citan a los alumnos siguientes:

Ingeniería Técnica Agrícola: — Creixell Hontangas, Alejandró. — Riera Ferrer, Alfons Maria.

Arquitectura Técnica: — Civleta Rojas, Miquel. — Martínez Rodríguez, Jesús. — Pagés Boix, Martírid. — Ripoll Masferrer, Ramon.

Ingeniería Técnica Industrial: — Estañol Posa, Miguel. — Turón Serra, Enric. — Fabrellas Payret, Jordi. — Carbonell Male, Miguel. — Duran Congost, Angel. — Gispert Martinell, Marina.

Aplazados los Cursos de Cooperativismo de la Obra Social de "la Caixa"

Por problemas surgidos a última hora se ha aplazado una semana el inicio de los cursos de formación de técnicos cooperativos organizados por la Obra Social Agrícola de la Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorros. En consecuencia han quedado establecidos de la siguiente forma:

—Curso de Formación Cooperativa (Básica), del 15 al 19 de junio.

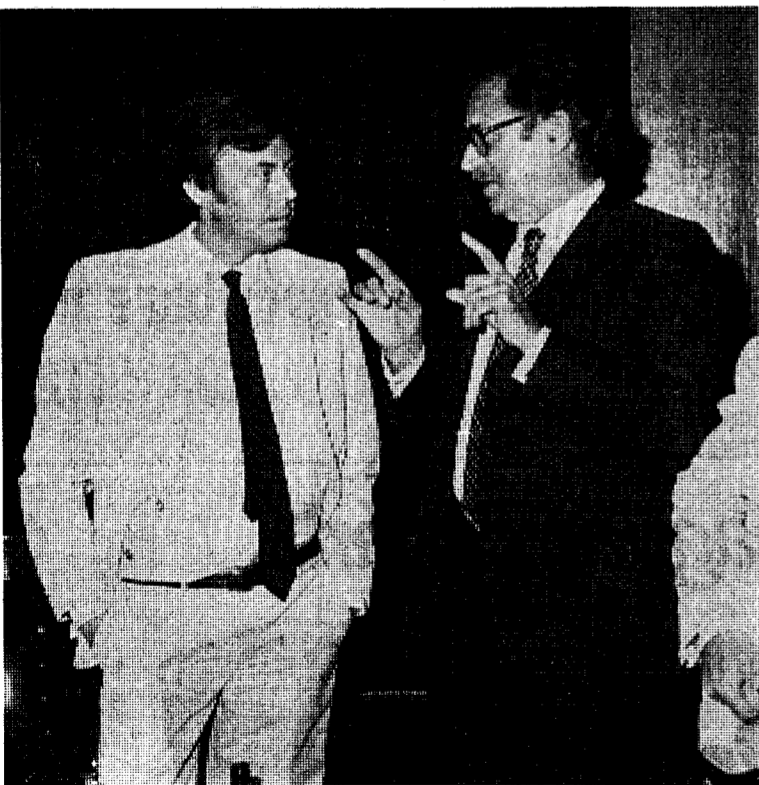
—Curso de Formación Empresarial Cooperativa (Perfeccionamiento), del 22 de junio al 3 de julio.

Las clases se impartirán de lunes a viernes, de 18 a 22 horas en la Casa de Cultura de «la Caixa» (Pl. Poeta Marquina, núm. 10), la matrícula es gratuita y para inscripciones basta llamar al teléfono 20 40 13, o personarse en las oficinas de la Obra Social de «la Caixa», carrer Nou 5, 5.

DESAPARECIDO en GIMNASIO GIMCOS

Reloj Oro, marca SACAR, recuerdo familiar. Se gratificará devolución. Tel. 219250.

Organizada por el Rotary Club Anoché, conferencia del conseller Trias Fargás



Anoché, en el hotel Fornells Park, pronunció una conferencia el conseller de Economía de la Generalitat y presidente de Convergencia Democrática de Catalunya, don Ramon Trias Fargas, dentro de los ciclos sobre temas de actualidad que organiza, entre nosotros el Rotary Club de Girona. — (Foto Pablito).

REPRESENTANTE

NECESITA PARA GIRONA

Empresa fabricante de tubos de cartón. Trabajo a comisión, compatible con otras representaciones. Preferentemente introducido en papeleras. Dispuesto a incrementar la actual cartera de clientes.

Escribir aportando historial y referencias personales y profesionales al apartado. 418. Ref. SZ. — SAN SEBASTIAN

Los días 13 y 14 de junio "EXPOSICION DIVULGACION RADIO AFICIONADO"

Organizada por la A.R.A. Girona

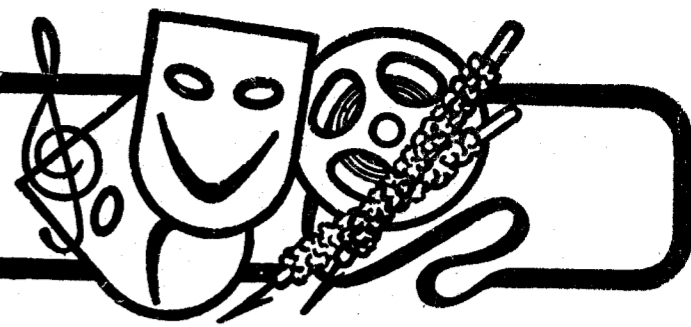
Con motivo de la Fiesta Mayor del Grupo San Narcís, la Agrupación Radio Amateur Girona (A.R.A.), organiza para los días 13 y 14 de junio la primera exposición divulgación radio aficionado.

Habrán concursos de radio, premios trabajo investigación radio, orientación al futuro radio amateur, etc.

Esta exposición tendrá lugar en el local de la Junta de Vecinos del G. S. Narcís, antiguo local «Casino de San Narcís» de la Plaza Asunción.

El horario será: Sábado, a las 18,30 y domingo, a las 10 horas.

espectáculos



Elegida el pasado sábado
Sue Uttley, "Miss Chic-81"



El pasado sábado se celebró con un gran ambiente la elección de "Miss Chic-81", valedera para el título de "Miss Verano", que organiza la revista Playboy, que era la que patrocinaba la citada velada.

Junto al director de Chic Thomas Speaker, presentó esta final la conocida televisiva Silvia Tortosa. El jurado de la finalísima estaba compuesto por Jimmy Giménez Arnau, con quien publicamos ayer una entrevista; Asunción Rodríguez, directora de "Show 2000"; Josep Ferrer, modisto; Maite González, relaciones públicas de "Playboy"; Paquita Ondiviella, Miss España 1980; Carmen Pacreu, Miss Catalunya 1980; Josep Ribas, presidente de "Chic" y diversos

representantes de los medios informativos.

La elección fue incierta y hasta el último momento no quedó aclarada. Al final venció Sue Uttley, inglesa, con unas medidas extraordinarias y que recibió el voto casi unánime del público. En segundo lugar quedó clasificada Roxana Fonti, que apareció inesperadamente en la final y en tercer lugar, como segunda dama de honor Carolina Frau.

Muchos premios, mucha calor y un gran ambiente, casi espectacular ambiente debido, especialmente a la presencia de numerosos compañeros de medios de comunicación de todo el país.

J. B.

Cuatro importantes "Concerts d'estiu" Organizados por Joventuts Musicals de Girona

A última hora de la tarde de ayer, Joventuts Musicals, de Girona, dieron a conocer la serie de Concerts de Verano, que dicha entidad piensa ofrecer en los próximos meses.

Hizo la presentación el presidente de Joventuts Musicals a Girona Santi Rodrigo, quien especificó los diferentes programas así como las perspectivas de futuro de la entidad. También intervino Jordi Roch, presidente de Joventuts Musicals de España, quien hizo una valoración de cada uno de los cuatro conciertos que piensa ofrecer a la asociación gerundense.

Los conciertos, según se informó, son los siguientes:

El primero de ellos tendrá lugar en el Teatro Municipal de Girona el próximo día 17 de este mes de junio, y se representará "El Mesías" de Handel, Las voces de Manel Cid, Carmén Bustamante y Montserrat Oriol entre otras, estarán presentes en esta primera cita, en la que más de 150 personas estarán sobre el escenario del Municipal.

El segundo concierto tendrá lugar en Sant Pere de Galligans, el miércoles día 1 de julio y consistirá en un concierto de piano de Eulalia Solé. A resaltar que en este concierto será estreno mundial una sonata de Josep Soler.

La Catedral gerundense será el escenario imponente para el tercer concierto que tendrá dos aspectos. Música barroca por el

conjunto Diatessaron y canto gregoriano por la Coral de Antics Escolans de Montserrat. Este concierto se celebrará el 15 de julio.

Por último, el 27 de julio y en los patios de la Casa de Cultura, se celebrará el cuarto de los conciertos programados por Joventuts Musicals, La Orquesta de Cámara 77 "Franz Liszt" de Budapest, interpretará obras de Geminiani, Händel, Vivaldi, Montsalvatge y Dvorak.

Finalizada la presentación y tras unas palabras de los representantes de la Diputación y Ayuntamiento, se sirvió un aperitivo y el grupo "Amalgama Blanca" interpretó diversas composiciones del Renacimiento.

maquina

PROXIMO SABADO
13 JUNIO — NOCHE

**SACHA
DISTEL**

Y su magnífico SHOW EN
DIRECTO

radio y televisión

HOY, MIERCOLES

- 14.30 Programa regional.
- 15.00 Crónica 3.
- 16.20 Traficantes de sueño. Capítulo 1. Allí por la segunda década del siglo, Johnny (joven honrado y trabajador, pero sin oficio definido) conoce a la familia Kessler, propietaria de una sala de cine. Todos simpatizan con él y le consideran casi como un hijo. Al ver la explotación a que se someten a los exhibidores las compañías productoras y distribuidoras, Johnny convence a Peter Kessler para que se dedique a la producción, después de vender el salón a su amigo George.
- 18.30 Avance informativo.
- 18.35 La Cometa Blanca. El libro Gordo de Petete.
- 19.05 Grizzly Adams. «El esclavo». Isaac, un esclavo de raza negra, logra huir de la hacienda de sus amos y en su deambular por el bosque es descubierto por Adams.
- 20.00 ¿Un mundo feliz? Miguel Servet. Nació en Villanueva de Sigüenza, Huesca, en 1511, murió quemado en la hoguera, en Ginebra, en 1553. A los 42 años. Médico y teólogo. Descubrió la circulación pulmonar, de la que hablaba en su obra «Christianismi restituito», que junto con el autor

- ardió en la hoguera por mandato de los calvinistas.
- 20.30 Raíces. Documental sobre un pueblo, sus costumbres y sus tradiciones.
- 21.00 Telediario.
- 22.00 Sesión de noche. «Donde la ciudad termina». Con Sidney Poitier, y John Cassavetes. Axel Nordman lleva años arrastrando un sentimiento de culpabilidad, ya que se cree responsable de la muerte en accidente de su hermano mayor. Axel abandona su ciudad natal en Indiana, y encuentra trabajo como estibador en los muelles de Nueva York, pasando de la cuadrilla de Charlie, un patrón sin escrúpulos a la de Tomy, un hombre de color con el que Axel intima mucho...
- 23.40 Al Cierre.

UHF

- 19.45 Noticias 2.
- 20.00 El señor Rossi. «Las vacaciones del señor Rossi». Aburridos de las apreturas propias de la playa en los meses de verano, Rossi y Gaston buscan otros paraísos más tranquilos... un castillo encantador.
- 20.20 Bob y Bobek. «En la obra».
- 20.30 Retrato en vivo. Silvio Rodríguez y Pablo Milanés

- 21.30 Benny Hill.
- 22.00 Imágenes.
- 22.45 Polideportivo.
- 23.15 Noticias.2.
- 23.30 Despedida y cierre.

RADIO GIRONA E.A.J. 38

- 5.56 Sintonia i pensament
- 6.00 Terra Nostra
- 7.00 Matinal informatiu musical
- 8.30 «La saga de los Porretos»
- 8.45 El matí és nostre
- 9.00 Informatiu i agenda
- 9.15 El matí és nostre
- 10.00 Informatiu. Mayor o menor
- 10.15 El matí és nostre
- 11.00 Informatiu i personatges
- 11.15 Musica!
- 12.00 Informatiu i personatges
- 12.15 Sorbones a la ràdio
- 12.30 Exits musicals
- 12.50 Catalunya viva
- 13.00 Informatiu. Ntra, querica música
- 13.15 Comentaris esportius
- 13.20 Musical
- 13.30 Micrófon esportiu
- 14.00 Codena Catalana
- 14.25 Musical
- 14.30 Informatiu
- 15.00 Discoteca oberta
- 16.00 Informatiu «Radio-Novela. Vivimos juntos, Cap. 8» «Radio-Novela. El quinto jinete. Cap. 52» Informatiu Mitja tarda Cadena SER
- 17.30 Musical
- 18.00 Informatiu
- 18.05 Radio Starr
- 19.00 Informatiu
- 19.05 Musical
- 19.15 Stop... Para y escuche
- 19.30 Girona al dia
- 20.00 Informatiu de les vuit
- 20.30 «La Rent»
- 20.45 Ballables
- 21.00 «Las tardes de Doble W»
- 21.30 Música sense paraules
- 22.00 Informatiu
- 22.15 «La noche es joven»
- 23.00 «Superventas»
- 23.30 Hora 25
- 1.00 Mitja nit
- 2.00 Sintonia i pensament

RADIO GIRONA 2 Freqüència Modulada

- 8.55 Obertura
- 9.00 Cadena Catalana
- 14.30 Els musicals de la Cadena Catalana
- 15.00 Discoteca oberta
- 16.00 Tarda musical
- 20.00 Codena Catalana
- 21.30 Radiotelex
- 22.00 So de nit
- 23.00 Musical
- 23.30 Jazz en F.M.
- 24.00 Grans orquestres
- 2.00 Despedida

RADIOCADENA ESPAÑOLA EMISORA DE GIRONA

- 8.00 Bon dia, Girona!
- 8.05 Feliz despertar
- 8.30 Radiocadena actualidad
- 9.05 Sardanes
- 9.15 Mundo musical
- 10.35 Antena
- 10.45 Información local y provincial
- 11.00 Variedades radiofónicas
- 12.05 La música a 33 r.p.m.
- 12.30 Cataluña al día
- 13.00 Parlem, amics!
- 13.35 Polideportivo
- 13.45 Sia venir a cuento
- 14.00 Música para el relax
- 14.30 Radiocadena actualidad
- 15.00 Día a día
- 16.00 Melomanía
- 16.30 Minusval en las ondas
- 17.25 Francis
- 18.00 Melomanía
- 19.08 Lliçons de català
- 19.20 Santo Rosario
- 20.00 Paseo musical
- 20.30 Radiocadena actualidad
- 21.30 Discoteca
- 22.15 Armonía
- 22.30 Penúltima página
- 22.30 Evocaciones
- 24.00 Nocturno
- 2.00 Cierre

RADIO TER Espectacles en F.M. de R.C.E. Emisora de Girona

- 8.00 Diari parlat
- 14.00 Diari parlat
- 16.00 Catalunya a l'obast
- 17.30 «Català, festa de tots»
- 24.00 Diari parlat
- 0.30 Intèrprets catalans
- 0.50 Compàs melòdic
- 1.00 Petit concert
- 2.00 Fi

El próximo sábado en "Máquina"
Actuación en directo de
Sacha Distel



Indudable buena noticia musical la que se nos presenta ante el próximo fin de semana por la actuación el próximo sábado por la noche del gran cantante francés Sacha Distel en "Máquina".

Con esta actuación, «Máquina» tiene el objetivo de cerrar de forma brillante una temporada que ya finaliza porque con los calores aunque somos muchos los que permanecemos en la ciudad, somos escasos comparados con las personas que se desplazan hacia nuestra Costa Brava para disfrutar de la vorágine veraniega. Y eso pasa en

todas las facetas de la vida. Incluidas claro está las cuestiones del divertimento y del mundo del espectáculo.

Es, sin lugar a dudas, un bronce de oro, aunque no se han prodigado excesivamente esta temporada los espectáculos en la sala de fiestas de Montjuich. Sin lugar a dudas, Sacha Distel es una primera figura que lo puede compensar perfectamente.

No es preciso descubrir aquí a Sacha Distel. Cantante ya veterano el gallo, aunque sigue perfectamente en la brecha. Fue uno de los grandes ídolos de la canción de los años 60-70 y su popularidad no sólo se ciñó a nuestro país, sino que trascendió a toda Europa. Incluso nuestro país y más allá del Atlántico.

A pesar de los años transcurridos, Sacha Distel sigue en la brecha y triunfando sobre todo con sus canciones de siempre aunque va sacando nuevos temas.

J. B.

Se presentó a la prensa el Festival del Film Amateur de la Costa Brava

Ayer, en el curso de un almuerzo se presentó a los medios informativos el XVIII Festival Internacional del Film Amateur de la Costa Brava, del que hemos venido informando con regularidad. En una próxima edición ofreceremos el detalle del acto, que el exceso de original para este número nos lo impide.



NOU AMBIENT
Obert a partir de les 7 tarda

CARTERA de ESPECTÁCULOS

Cines se rueda

CINEMES MODERN

SALA A

Franco Nero - Michael Constantin, en:

GOLPE PERFECTO EN EL SAHARA

Majors de 14 anys

Passes: 4-6-8 i 10'15 nit.

SALA B

Estrena de:

EMMANUELLE DE LAS NOCHES PORNO DEL MUNDO

Clasificada "S".

Majors de 18 anys

Passes: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15 nit.

PBB - ACJUACIONES EN VIVO

CANCIONES DE AYER, HOY Y SIEMPRE que cantan

JOSEP y JOAN

JOKER

Bases del X Festival de la Cancó Marinera de Palamós

- 1.—Podrán participar todos los cantantes mayores de 16 años solos o acompañados por su conjunto, no permitiéndose el empleo de instrumentos eléctricos.
- 2.—El estilo y género de las canciones a presentar será el denominado de música ligera, en sus diferentes ritmos y variedades, entendiéndose que la canción es una forma artística en la que se conjuga letra y música siendo ambos aspectos artísticos los que este Festival intenta valorar.
- 3.—Cada cantante puede interpretar solamente una canción.
- 4.—Cada compositor podrá presentar una sola canción.
- 5.—La admisión de originales se terminará el 15 de julio de 1981.
- 6.—Las canciones, letra y música, deberán ser inéditas y tendrán que presentarse grabadas en cinta magneto-fónica (cassette o carrete, indicando en el segundo caso la velocidad de grabación).
- 7.—Se concederán los siguientes premios: Primero, Trofeo Placa conmemorativa con Hélice de Oro y 50.000 pesetas. Segundo, Trofeo Placa conmemorativa con Hélice de Plata y 35.000 pesetas. Tercero, Trofeo Placa conmemorativa con Hélice de Bronce y 25.000 pesetas.
- 8.—El desarrollo de «X Festival de la Cancó Marinera» de Palamós, se efectuará los días 15 y 16 de agosto en los jardines de la Arboleda Municipal.
- 9.—El jurado seleccionará un máximo de veinte canciones, de las cuales diez pasarán a la final.
- 10.—El texto podrá venir expresado en cualquiera de las lenguas que se hablan en España siendo condición indispensable, que el tema sea

de ambiente marítimo, y que en la letra figure la palabra MAR; deberá acompañarse mecanografiado original y dos copias, a la vez que se mande la cinta con la grabación.

11.—Los trabajos no irán firmados y deberán acompañarse de un pliego cerrado, dentro del cual constará el nombre, apellidos y dirección de los autores, intérpretes y número de componentes. Tanto en la obra como en la cubierta del pliego o sobre indicado, figurará el título y lema correspondientes.

12.—La Comisión ruega a todos los participantes el mejor acortamiento en su indumentaria, porque consideraría una falta de ética negligir en este aspecto, dada la circunstancia de celebrarse el décimo Festival de la Cancó Marinera.

13.—Los acuerdos de la Comisión y del Jurado, en relación al desarrollo y organización del Festival son inapelables y aceptados por todos aquellos que a él concurren.

14.—El no ajustarse a las normas de cualquiera de las anteriores Bases, que obligan al concursante, motivarán la descalificación de la obra.

15.—Las obras no clasificadas podrán recogerse en la Oficina de Turismo de Palamós, pasados diez días de celebrado el Festival, transcurridos treinta días serán destruidas.

16.—La Comisión organizadora se reserva la facultad de modificar estas Bases, si alguna circunstancia imprevista lo aconsejara.

17.—Las canciones podrán dirigirse a la Oficina de Información y Turismo sita en el Paseo del Mar, número 8, apartado 117, teléfono 314390, a donde podrán dirigirse, para cuanta información se precise. De 10 a 1 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde.

GALVO SOTELLO, EN LA F.I.B.

La Comisión de Asuntos Económicos ha estudiado el Plan Trienal de Inversiones Públicas

(Viene de la pág. 2)

una estructura productiva considerable aunque incompleta, afectada por las consecuencias de la premura, en la que se superponían lo viejo y lo nuevo no siempre con fortuna; donde abundaban defectos y desequilibrios cuya corrección se confiaba al mantenimiento de la próxima expansión. Esta es una Sociedad que, tan pronto como mejoró su nivel de vida, aspiró razonablemente a disponer de una mayor protección frente a la adversidad a través de un sistema potente de Seguridad Social. Quiso que sus hijos tuvieran mejores y más baratos niveles de educación y que sus ancianos participaran, en lo posible, del rápido aumento del bienestar material. Y esta Sociedad, cuando se encontraba en un momento crucial para alcanzar esas aspiraciones, se vio bruscamente conmovida por un cambio profundo que iba a trastocar los supuestos del esfuerzo acometido: la energía abundante y barata —condición sutil, apenas visible, pero decisiva, en el proceso de expansión europea que enmarcaba nuestra propia prosperidad— dejó de estar disponible. Al mismo tiempo, España tenía que aceptar el reto de la evolución política, de la transformación de un Estado autoritario y centralista, en un Estado autonómico y democrático. Solon, el gran político griego que vivió una edad afortunada en la que los políticos aún tenían tiempo para hacer poesía, dijo en verso a los atenenses que no culpasen a los dioses de la adversidad cuando pudiesen combatirla con su propio esfuerzo. Hablando hoy a los españoles, yo quisiera decirles que se abstuviesen de achacar la adversidad económica a la democracia.

Porque este esfuerzo de adaptación, lento e ingrato, es insostenible por más que exista la siempre la tentación de imitar lo que existen, no ya otros sistemas políticos, pero al menos determinadas manipulaciones de política económica capaces de conjurar o de reducirlo en lo que tiene de penoso. Y es cierto que las políticas económicas pueden encauzar ese esfuerzo con mayor o menor fortuna. Pero también lo es que sólo resultará positiva a largo plazo la política económica que no oculte a la Sociedad dónde están situados los verdaderos problemas y que no pretenda suavizarlos con medidas que se limitan, en realidad, a diferirlos o a agravarlos.

Muchos años de intervencionismo han generado en esta Sociedad la tendencia a dirigir los ojos al Gobierno en espera de unas palabras mágicas escritas en el Boletín Oficial que resuelvan por su sola virtud, los problemas. Los grupos de intereses tienden, con demasiada frecuencia, a volverse al Gobierno esperando que éste resuelva sus dificultades con intervenciones, subvenciones, ayudas, exenciones fiscales, expansiones monetarias, mayores gastos públicos, sin poner en cuestión, aparentemente, la compatibilidad de esas peticiones, sin advertir que, a menudo, se piden, simultáneamente, más intervenciones y más libertades, más subvenciones, exenciones fiscales y menos déficit público, tipos de interés más bajos y más inflación. Desgraciadamente, ningún Gobierno posee esas palabras mágicas, capaces de cuadrar el círculo o de ajustar la economía sin dolor. Y si yo soy optimista, en estos momentos, respecto al futuro de nuestra economía —más optimista— que en estos años pasados— no es sólo porque la economía mundial parece estar iniciando un periodo de recuperación tras el último bache, sino porque creo que la Sociedad española, todos los grupos e intereses que la integran, están adquiriendo conciencia rápidamente de que las cosas son así, de que ningún grupo consigue rehuir los ajustes inevitables sin agravar la carga que han de soportar otros; de que, al final, la insolidaridad acabará empobreciéndonos a todos y, especialmente, empobreciendo a nuestros hijos.

Cuando una Sociedad sufre las pérdidas de renta real que ha registrado nuestra economía como consecuencia del encarecimiento de la energía importada, es inútil pretender que las rentas reales de los diversos grupos continúen subiendo como si nada o casi nada hubiese pasado. Si los salarios reales mantuvieran el ritmo de cre-

cimiento que han tenido desde 1973, un ritmo cinco veces mayor que el promedio de los países industriales, nadie podrá extrañarse de que nuestra tasa de paro sea también mucho más elevada; de que nuestra inversión sea baja y tienda a la sustitución de trabajo por capital; de que la financiación exterior tenga que venir a suplir el descenso del ahorro nacional. De ahí la importancia de los acuerdos sobre el empleo pendientes de ratificación.

Si retrasamos con dilaciones nuestro programa energético, no podemos extrañarnos de que las crisis periódicas de la energía —cuya repetición hay que prever incluso en los periodos de refugio y calma de los mercados de petróleo— nos aseen golpes comparativamente más duros que los recibidos por otros países. Y si diferimos los ajustes en los sectores industriales más afectados por la crisis y retenemos en ellos recursos que han perdido su sentido productivo, habrá que aceptar que, por ello mismo, estamos reduciendo nuestras posibilidades de dedicar recursos a otros sectores más dinámicos y con más futuro. De ahí la importancia que tiene el Decreto-Ley de Reconversión Industrial recién aprobado.

Quisiera dejar a ustedes la impresión clara de que el Gobierno que presidio no pospone los problemas económicos ante los problemas políticos. Sabemos a dónde queremos y hasta dónde podemos ir en materia económica. Estamos tomando las medidas necesarias y puedo, responsablemente, abrir ante ustedes una perspectiva de largo esfuerzo, pero también de esperanza cierta.

«Me he propuesto hablarles de las autonomías.

«La autonomía ha sido siempre el gran problema no resuelto de nuestra convivencia. La autonomía es un grado de profundización y autenticidad en la democracia formal. Es el punto de inflexión en el que se pasa del reconocimiento de los derechos y de las libertades individuales al reconocimiento de los derechos y de las libertades colectivas. De una democracia asentada únicamente en el ciudadano, en una democracia que reconozca y legitima a los pueblos y a las regiones. Es lógico, y hasta cierto punto comprensible, que surjan resistencias y que el miedo al cambio se instale en la Sociedad. No lo sería que ese miedo pudiera comprometer un proceso necesario e irreversible. Como no lo sería, a fin de cuentas, que la impaciencia o el radicalismo pudieran también poner en peligro unos objetivos que sólo son alcanzables desde la coherencia y la racionalidad.

«Creo sinceramente en lo que se ha dado en llamar el Estado de las Autonomías. Creo, por tanto, en un modelo nuevo de Estado, construido para albergar las necesidades de las Comunidades Autónomas. Como dije en el discurso de Inestabilidad, me opongo a una concepción del Estado como almacén residual de competencias

no transferidas. Pienso que debemos ir a otra forma de Estado, no a la negación del Estado.

«Es desde esta perspectiva, en consecuencia, desde la que se puede afirmar con toda rotundidad que si conseguimos conducir el proceso autonómico con exigencia, con rigor y con firmeza, lograremos estabilizar las Instituciones Democráticas y fortalecer al mismo tiempo las Comunidades Autónomas y la propia malla del Estado, aunque el Estado que resulte sea cualitativamente distinto, y por tanto, mucho mejor, que el Estado que conocimos en el pasado.

«El rigor, y la autenticidad, deben ser las claves de todo el proceso. No basta con saber lo que tratamos de superar. Es preciso que, al propio tiempo, conozcamos con toda nitidez el nuevo esquema de relaciones de poder que queremos construir. No queremos que los poderes autonómicos se limiten a ser los depositarios de un mero proceso de descentralización administrativa. Todo lo contrario. Pero no debemos consentir que la prisa ni la improvisación puedan entorpecer un proceso histórico que el Pueblo español ha tenido pendiente durante dos siglos y medio. Conducir ese proceso irreversiblemente y prudentemente a la vez es para mí la responsabilidad trascendental que pesa sobre todos nosotros en esta decisiva hora de España.

«Y esta responsabilidad ha movido al Gobierno, de acuerdo con las principales fuerzas políticas, a inspirar las importantes decisiones que nos aguardan en el rigor y en la visión de conjunto que puede aportar una comisión de expertos presidida por el profesor García de Enterría.

«Debo, por otra parte, resaltar públicamente que, en cuanto a las Comunidades Autónomas ya constituídas, las transferencias de servicios no sólo no van retrasadas, sino que van muy por delante de lo previsto en los propios Estatutos de Autonomía. Y hay que reconocer que no sólo no ha habido por parte del Gobierno insensibilidad ante el hecho autonómico, sino que se ha actuado con diligencia y con voluntad de entendimiento.

Por tanto, existen unos hechos, y unas actitudes globales, que avalan las intenciones y los propósitos. Y nadie puede pensar fundadamente que si se pide reflexión, y se requieren pautas para avanzar sin riesgo, se hace desde la involución y no desde la propia garantía de estabilidad que todo el proceso requiere. Y que si se invoca el rigor, se hace para regatear contenidos y no para asegurar la precisión de las decisiones y la eficacia de las Instituciones.

«Entre la prisa y la seguridad, yo apostaré siempre por la seguridad. Entre el acoso y la responsabilidad, yo decidiré siempre en favor de la responsabilidad. Entre la urgencia y la necesidad yo decidiré siempre en favor de las necesidades fundamentales. Por eso, estoy dispuesto, por encima de las

exigencias técnicas y del marco de reflexión y maduración de esas decisiones, a mantener intacta mi disposición al diálogo. Y a no confundir nunca las exigencias impuestas por las propias dificultades del proceso y el talento abierto con el que hay que enfocarlas.

Nosotros queremos que Cataluña, y las demás Comunidades Autónomas, puedan concurrir a este nuevo proyecto de Estado desde su propia identidad histórica, desde su plenitud cultural y desde la expresión pública de su propia personalidad colectiva. Hemos de hacer, entre todos, el esfuerzo de aceptación de la realidad diversa de una España que es una porque es varia, que está sentada en su propio orgullo de nación precisamente porque entiende que hay diferentes maneras de ser y de sentirse español.

Yo sé que la situación catalana no se puede equiparar a la de otras regiones. Cataluña ha sido en la Historia de España un firme movimiento de resistencia contra el centralismo, de fidelidad a sus esencias y de vigencia social de su Cultura. En gran medida, la fe de otras regiones en la autonomía proviene de la tenacidad y de la ejemplaridad de los catalanes. Por eso, yo no pretendo, es más, trato de evitarlo, que mi exaltación de Cataluña calga en el tópico de la adulación. Yo no vengo con un lenguaje de adulación sino de auto-exigencia. Me exijo autenticidad porque no podría perdonarme una promesa incumplida ni una palabra apresurada que mis acciones no estuvieran en condiciones de confirmar. Y desde este rigor en el que trato de inspirar mis propios actos quisiera pedirle a Cataluña, a los catalanes, a las Instituciones de Gobierno de la Cataluña Autónoma, que no se dejen vencer por el tono de pesimismo que algunos tratan de proyectar sobre el nacimiento del Estado de las Autonomías.

Cataluña no puede abordar esta nueva y prometedora etapa de la vida española desde la frustración, ni sintiéndose marginada e incomprendida. Cataluña debe saber que sus aspiraciones son compartidas, que su entidad es admirada y querida por el resto de España, y que su futuro no pasa por relegarse sobre sí misma sino por abrirse a grandes proyectos de modernización de España y de proyección universal de nuestra Cultura y nuestra manera de ser. Cataluña no debe hacer caso a quienes creen que se quieren regatear los contenidos autonómicos. Ni dejarse impresionar por la supervivencia de isletos de incompreensión.

En estos tiempos de dificultad, la tierra catalana tiene que aportar la mística del trabajo como dimensión complementaria de la libertad. Cataluña ha sido la región de España que más ha pesado en Europa, cuando el resto del país comulgaba aquel error de encerrarse en su pasado y en sus contiendas interiores. Y hoy, cuando es posible la vieja aspiración de Prat de la Riba de un movimiento en favor de «Cataluña i de l'Espanya gran», los catalanes deben saber que no se aleja su proyecto de transformación de España sino que ahora, más que nunca, es cuando se hace posible. Hoy, cuando no hay alternativa económica para España sin Europa, hoy, es la hora de Cataluña. Pero eso es momento de ilusiones y no de desesperanzas.

«Fue otro gran escritor catalán, Joan Maragall, el que habló de «la Patria nueva» y estableció una serie de premisas para que el catalanismo se convirtiera en franco y redentor españolismo. En este instante crucial de la historia es cuando llevan camino de cumplirse aquellas premisas. Hay que construir una Patria nueva en la Patria de siempre. Y ésta es una gran empresa, que acaso desborda las posibilidades de una sola generación. No podemos juzgar el éxito del proceso por un comentario favorable en el periódico de cada mañana. Es preciso que intimamente estemos convencidos de que en medio de los riesgos y de las dificultades, mantenemos el rumbo propuesto. Sólo de esta manera nuestra generación puede tener la certeza de que va a conseguir acertar donde tantas otras fracasaron. Sólo así aprenderemos de los desastres de antaño y convertiremos el suelo de España en una tierra enriquecida por la personalidad de cada una de sus partes, en la tierra

de la convivencia entre todos y no de la imposición de unos sobre otros.

«Y para esta gran empresa, desde su autonomía, desde su catalanidad, los hijos de esta tierra de libertad tienen que saber movilizar su entusiasmo y estar presentes. Hay que sumar a la «voluntad de ser», que ha sido el motor emocional de la Historia de Cataluña, la «voluntad de estar», de contar, en las grandes decisiones españolas.

«Esta es la confianza que, una vez más, veo reafirmada al contemplar esta espléndida edición de la Feria Internacional de Muestras de Barcelona, que declaro ahora tardíamente inaugurada.

Concluido el discurso del Presidente del Gobierno, el señor Calvo Sotelo, acompañado de las autoridades presentes, entre las que figuraba el Presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, efectuó un recorrido por las instalaciones feriales.

A primera hora de la tarde, el señor Calvo Sotelo asistirá a un almuerzo ofrecido en su honor por la ciudad de Barcelona, en el Palacet Albéniz. Y por la tarde, antes de emprender viaje de regreso a Madrid, celebrará una rueda de prensa en la sede del Delegado General del Gobierno en Cataluña.

Ante el Presidente del Gobierno

Firma del Acuerdo Nacional sobre Empleo Gobierno-Patronal-Centrales Sindicales

Madrid, 9. (Efe). — Pasadas las 20.00 horas se ha firmado, en el Ministerio de Economía y Comercio, el Acuerdo Nacional sobre Empleo.

«Señores: en este acto no me corresponde más iniciativa ni más palabras que las de satisfacción y felicitación. Quiero fe-

Madrid, 9. — (Efe). — La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos se ha reunido esta mañana, presidida por el Ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez.

Según ha podido saber Efe, el principal tema de reunión era el estudio del Plan Trienal de Inversiones Públicas (1982-84), que establece una inversión su-

perior a los 800.000 millones de pesetas para el próximo año y un incremento del 5 por ciento, en términos reales, para los años siguientes.

La Comisión Delegada debería estudiar, también, los siguientes temas:

—Informe del Ministerio de Agricultura y Pesca sobre la campaña del gasol.

—Elevación de precios de las potasas y cloruro de potasa.

SANT FELIU DE GUIXOLS

NUESTRA COSTA BRAVA GRAN INVERSION

Locales comerciales de 24, 36, 61, 69, 160 y 250 mts.2. terminados.

OPTIMOS para cualquier negocio. Precio ajustado - Estudio condiciones de pago. Oficina Ctra. de Girona, 236 (T. 32.02.51 y 21.18.42).

—TRATO DIRECTO—

ANUNCIO OFICIAL

Diputación de Girona

Por Decreto de la Generalitat de Catalunya de día 2 de abril último ha sido declarada la urgente ocupación por la Diputación de Girona de la finca que se describe a continuación, como consecuencia del Proyecto de variante de la carretera desde el origen del c. v. de Guils de Cerdanya a la C-1313, aprobada definitivamente por la Corporación Provincial con fecha 18 de noviembre de 1980.

Con arreglo a lo establecido en el Artículo 52 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa y 56 de su Reglamento, y en ejecución de acuerdo plenario de la Diputación del día 19 del actual y Decreto de su presidente del día 29 del propio mes, se señala como fecha para el levantamiento del acta previa a la ocupación, la del día 30 de junio de 1981, a las doce horas, en la finca que se trata de ocupar.

Los interesados deberán asistir personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada para actuar en su nombre, debiendo aportar la documentación que acredite su título de propiedad y el último recibo de contribución satisfecho, haciéndoles saber el derecho que les asiste de poder hacerse acompañar por sus Peritos y un Notario.

FINCA QUE SE OCUPA

Porción de huerto, en San Martín, de 244 m2., lindante al Norte con carretera a La Seo; al Este, con finca matriz; al Sur, con campo de Juan Bertrán, y al Oeste, con Casa Carola de Juan Font. Finca 687 de Guils de Cerdanya. Inscrita al folio 34 del Tomo 276, Libro 9.º de aquel término, según certificación librada por el Sr. Registrador de la Propiedad de Puigcerdà. Titulares afectados: D. Francisco Meya Grau y D. Antonio Meya Palau, por adjudicación en escritura de participación, otorgada en Puigcerdà, el 26 de junio de 1929, ante el Notario, D. Joaquín Piñol.

Contra este acto administrativo no cabe recurso alguno, pero los interesados una vez publicada la relación en el Boletín Oficial del Estado y de la Provincia, y hasta el momento del levantamiento del acta previa, podrán formular por escrito ante esta Diputación, alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan padecido al relacionar el bien afectado por la urgente ocupación.

Girona, a 29 de maig de 1981.
EL PRESIDENTE,
Arcadi Calzada i Salavedra

ANUNCIO FINANCIERO

PARKING GASSA

Por acuerdo del Administrador General de esta Sociedad, se convoca a los Sres. Accionistas a la Junta General Ordinaria, que se celebrará en el domicilio social Ctra. Barcelona núm. 31 (Girona), a las 12 h. del día 26 de junio de 1981, en primera convocatoria y, en su caso, en segunda, el día siguiente a la misma hora y lugar, para tratar del siguiente Orden del Día:

- 1.— Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al Ejercicio cerrado a 31 de diciembre 1980.
- 2.— Nominamiento de Accionistas Censores de Cuentas, titulares y suplentes, para el Ejercicio 1981.
- 3.— Ruegos y preguntas.
- 4.— Aprobación del Acta de la sesión o designación de los interventores a estos efectos.

Por otra parte, añadió que los negociadores han sabido mantenerse en lo fundamental, y llegar a un acuerdo. Me parece positivo que demos a los españoles el buen ejemplo de haber sabido ponernos de acuerdo en tareas tan delicadas como las que afectan al empleo. Quiero añadir que para el Gobierno, un diálogo primaveral como éste debe repetirse todos los años. El Gobierno sabe que la elaboración de los Presupuestos es responsabilidad suya y, en ningún momento piensa que se le haya hurtado al Parlamento el lugar que le corresponde.

«El Gobierno está muy satisfecho de la experiencia que estas conversaciones le han proporcionado en la elaboración presupuestaria que, por primera vez en la historia de la Hacienda española, se hará este año después de haber sido debatidas y examinadas las cuestiones fundamentales por los representantes de los trabajadores y de los empresarios.

Preguntado por «Efe» por un posible pacto entre Gobierno y empresarios sobre política de Empleo, al margen de este acuerdo, el Presidente del Gobierno manifestó, textualmente, que el Gobierno tendrá en cuenta todas las informaciones y opiniones que vengan avaladas por una representación importante de los trabajadores y empresarios y, en este sentido, tendrá en cuenta, también, el documento sobre política económica de CEOE.

Los firmantes del Acuerdo Nacional sobre Empleo han sido:

—Por el Gobierno: los Ministros de Economía y Trabajo, Juan Antonio García Díez y Jesús Sancho Rof, respectivamente.

—Por CEOE: Carlos Ferrer, José Luis Carón y José María Cuevas.

—Por UGT: Nicolás Redondo, José Luis Corcuera y José María Zufiaur.

—Por CC. OO.: Marcelino Camacho, Nicolás Sartorius y Julián Ariza.



la plataforma elevadora

De 100 a 60.000 Kgs.

De 1 a 200m² de piso

SIN LIMITE DE ALTURA

MAS DE 15.000 INSTALADAS

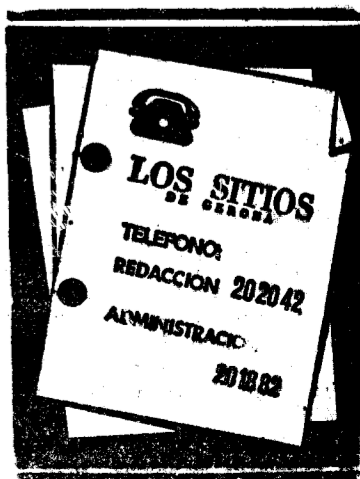
Servicio Post-venta

BOETTICHER Y NAVARRO, S.A.

ASCENSORES-ESCALERAS MECANICAS-PLATAFORMAS ELEVADORAS

Torras y Bagés, 22 - Tel.: (972) 21 87 73

SALT (GERONA)



LOS SITIOS

TELEFONO REDACCION 202042

ADMINISTRACION 201883

girona/comarques

OLOT

V Exposición de Flores en "La Rectoría"

La casa-Museo de «La Rectoría» de San Esteban de Bas, inaugurará su V Exposición de Flores con la asistencia de doña Marta Ferrusola, esposa del presidente de la Generalitat. Jordi Pujol, el próximo día 18 de junio, con destacados actos. Al propio tiempo, doña Marta Ferrusola será presidente de honor del Certamen que se desarrolla con motivo de esta importante exposición floral que con tanto éxito viene sucediéndose año tras año en esta benemérita institución cultural «La Rectoría». La citada inauguración de la Exposición se verificará a las 12 horas del día 18 de junio, esperándose la asistencia de relevantes personalidades. El domingo siguiente, día 21 de junio, se efectuará el reparto de premios del citado concurso, también a las 12 horas.

Como prólogo de estas solemnidades, el día 14 de junio, domingo anterior a la inauguración, tendrá efecto un concierto a cargo de la «Polifónica de Guinardó», de Barcelona, a mediodía, seguido todo ello de una gran comida de hermandad. Colaboran en todos estos actos el Ayuntamiento de Girona, el de Vall d'En Bas, «Amics del Vescomtat d'En Bas», Banca Catalana, Caja de Ahorros Provincial, Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorros, Cámara de Comercio de Girona, Diputación Provincial, la propia Generalitat de Catalunya, el Ministerio de Cultura y otras entidades. La exposición floral permanecerá abierta desde el día 8, Corpus, hasta el 21 de junio.

EL CONJUNTO NACIONAL DE ARTE POPULAR ESLOVACO «SLUK»

La Asociación de Música olotense presentará el día 11 de

Sanfeliu Vila expone en Galerías Silva, de Blanes

En el salón de Galerías Silva, de Blanes, se expone la obra pictórica de Sanfeliu Vila. Cuarenta óleos —temas paisajes y "marinas"— presenta este artista de Sabadell, la sobriedad de cuya pintura es, sin duda alguna, una de sus características más destacadas. El dominio de la técnica le permite lograr opacidades y transparencias tan sutiles, expresión de un realismo logrado con gran soltura y simplicidad. Desde todos los rincones imaginables, el artista ha intentado captar los más idóneos lugares del Vallés, el Bexgadà y la Costa Brava. Lo ha hecho con fidelidad y, sobre todo con lealtad, esa lealtad que desnuda de artificios su obra para ceñirse sólo a los valores plásticos en la simplicidad de sus diversidades. Las gamas de color se armonizan en la simple geometría del dibujo, escueto siempre, pero preciso. El artista trabaja sus lienzos con una valentía cromática bien manifiesta y logra resultados maravillosos. Los cielos de sus paisajes y "marinas" adquieren efectos sorprendentes. Exposición muy completa y digna de ser visitada es la que presenta Sanfeliu Vila en Galerías Silva de Blanes, la cual permanecerá abierta al público hasta el próximo día 15 de los corrientes.

Agustí ABRIL BILLOCH

APARTAMENT A L'ESCALA
— Tres habitacions,
— Bany,
— Cuina-Menjador,
— Parking,
— Mes de juliol.
TEL. 77-04-60

CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ I INDÚSTRIA GIRONA

EXAMENS DE L'ESCOLA OFICIAL D'IDIOMES DE BARCELONA

Convocatòria juny 1981

Se celebraran a la Casa de Cultura «Bisbe Lorenzana», segons el següent programa:

ANGLÈS: Dies 29 i 30 de juny, i 1 de juliol.
FRANCÈS: Dies 1, 2 i 3 de juliol.
ALEMANY: Dies 1 i 2 de juliol.

Es imprescindible presentar el resguard de matrícula, el carnet de l'Escola, i la Papereta del curs anterior.

Informació detallada del dia (segons el número de matrícula), hora i aula dels examens, a les oficines de la Cambra de Comerç (Gran Via de Jaume I, 46).

ROSES

PLENO MUNICIPAL: RENUNCIA DE DOS CONCEJALES DEL PSC-PSOE

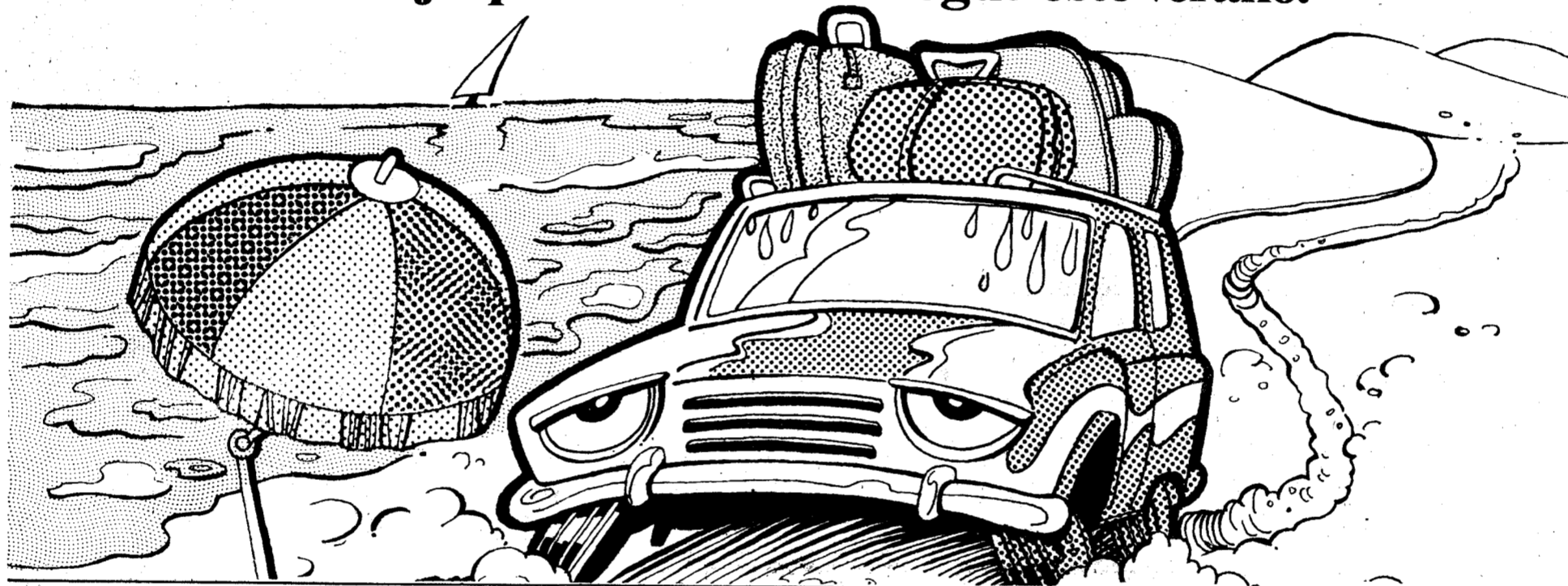
Operación de crédito con un importe de 49,7 millones

A primeros del presente mes de junio, el Ayuntamiento de Roses celebró un Pleno Municipal al que dejaron de asistir excusándose para ello, tres concejales de UCD y dos del PSC-PSOE, estos últimos por haber presentado su renuncia como concejales.

Justamente en el segundo punto del orden del día, trataba de la aceptación de dichos concejales del PSC-PSOE, señor Bosch y Somoza, leyéndose el escrito en el que ambos presentaban dicha renuncia por motivos particulares, si bien está circulando por la población

una carta firmada por cinco personas, dos de las cuales son los citados concejales dimitidos, en el que entre otras cosas señalan su disconformidad con la política seguida por su partido. Fue aceptada su dimisión estándose pendiente de los dos concejales que los suplirán.

No deje que su coche se ahogue este verano.



Revisión gratuita Verano 81.

Completo chequeo de 7 puntos clave de su vehículo:

- 1) Bujías (separación de los electrodos).
- 2) Platinos (apertura de contactos).
- 3) Distribuidor (simetría de levas).
- 4) Bobina (caída de tensión).
- 5) Punto de encendido (calado inicial).
- 6) Filtro de aire.
- 7) Consumo de combustible por medición del CO.

Gratis en un taller especializado desde hoy y hasta el 30 de Junio. Sin ningún compromiso. ¡Aprovechese! Ahorrará combustible y conducirá más seguro.

Dónde puede hacer sus revisiones:

Para su mayor comodidad, anticipenos su visita por teléfono: le atenderemos mejor.

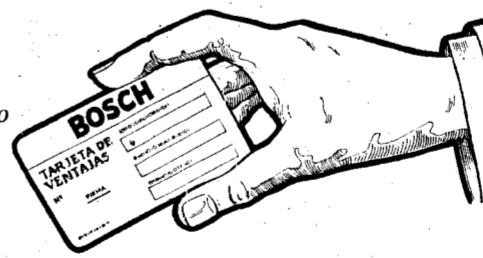
GERONA

ELECTROMOVIL GERUNDA, S. A. Caldas de Montbuy, 7-9. Tel. 20 78 11.
RAFAEL SABORIDO. Puigmeulos, 13. Tel. 21 38 61.
ELECTROAUTO. Costabona, 8-10. Tel. 20 79 47.
INYECSA. Ctra. Nacional II, Km. 193. Tel. 20 73 94.
Blanes: AUTO DIESEL. Anselmo Clavé, 27. Tel. 33 01 48.
Cassa de la Selva: AUTOELECTRICIDAD JORDA. Puigcogull, 46. Tel. 46 17 47.
Figueras: AUDISA, S. L. Calle K, Esquina F (Vilatenim). Tel. 50 35 99.
ELECTROMOVIL ROMANS. Victor Catalá, s/n. Tel. 50 42 35.
La Viscal: AUTO ELECTRIC. VILA. Solidaridad, 38. Tel. 64 03 98.
Llagostera: TALLERES BERNIS. Girona, 40. Tel. 83 01 48.

Lloret de Mar: GARAGE PARK. Ctra. San Pedro, s/n. Tel. 33 58 26.
Palamós: ELECTRIC PEDRO LIMERES. Mallorca, 8. Tel. 31 54 90.
Torroella de Montgrí: TALLER ELECTROMECHANICO VALENTI. Rio Ter, 4. Tel. 75 83 90.
Tossa de Mar: GARAGE TOSSA. Ctra. San Feliu, s/n. Tel. 34 03 77.
Olot: AUTO ELECTRIC JAISA. Montsalvatje, 7. Tel. 26 15 30.
Palafregell: TALLER ELECTRIC TERUEL. Vial Circunvalación, 4. Tel. 30 06 64.
Arbucias: JORGE AYMERICH. Camprodón, 78. Tel. 86 00 59.
Bañolas: AUTO ELECTRIC BAÑOLAS. San Emerio, 9. Tel. 57 12 05.
San Feliu Guixols: AUTO ELECTRIC RALLY. Ctra. de Palamós, 15. Tel. 32 18 73.
Rosas: ELECTROMOVIL ROSAS. Dn. Ferrán, s/n. Tel. 25 76 98.

Gratis para Vd.

La Tarjeta de Ventajas Bosch, que le brinda: 10% de descuento en el material de la marca Bosch empleado en su coche, pudiendo utilizar los Cheques de Bonificación, que recibirá en su domicilio, en cualquiera de los talleres adheridos a la Tarjeta de Ventajas Bosch.



JAIME TURRO EXPONE EN LA SALA DE EXPOSICIONES DE LA C. P. DE GIRONA

El pintor local Jaime Turro expone 33 óleos en la sala de exposiciones de la Caja Provincial de Girona. Jaime Turro va mostrando en cada exposición que efectúa una madurez en los temas tratados, en las que un fondo de mar azul y temas marineros como embarcaciones, windsurfistas, bañistas, etc., son tratados por él en su estilo que se sale de las corrientes normales de la pintura, mostrando una vez más su reminiscencia mediterránea en su forma de construcción pictórica de una obra.

Interesante una vez más la exposición de Jaime Turro, cuyas obras tienen una muy buena aceptación.

BADOSA

APRENDA MECANOGRAFIA EN 28 HORAS (170 - 200 p. m.)

E. M. A. G.

MATRICULA ABIERTA

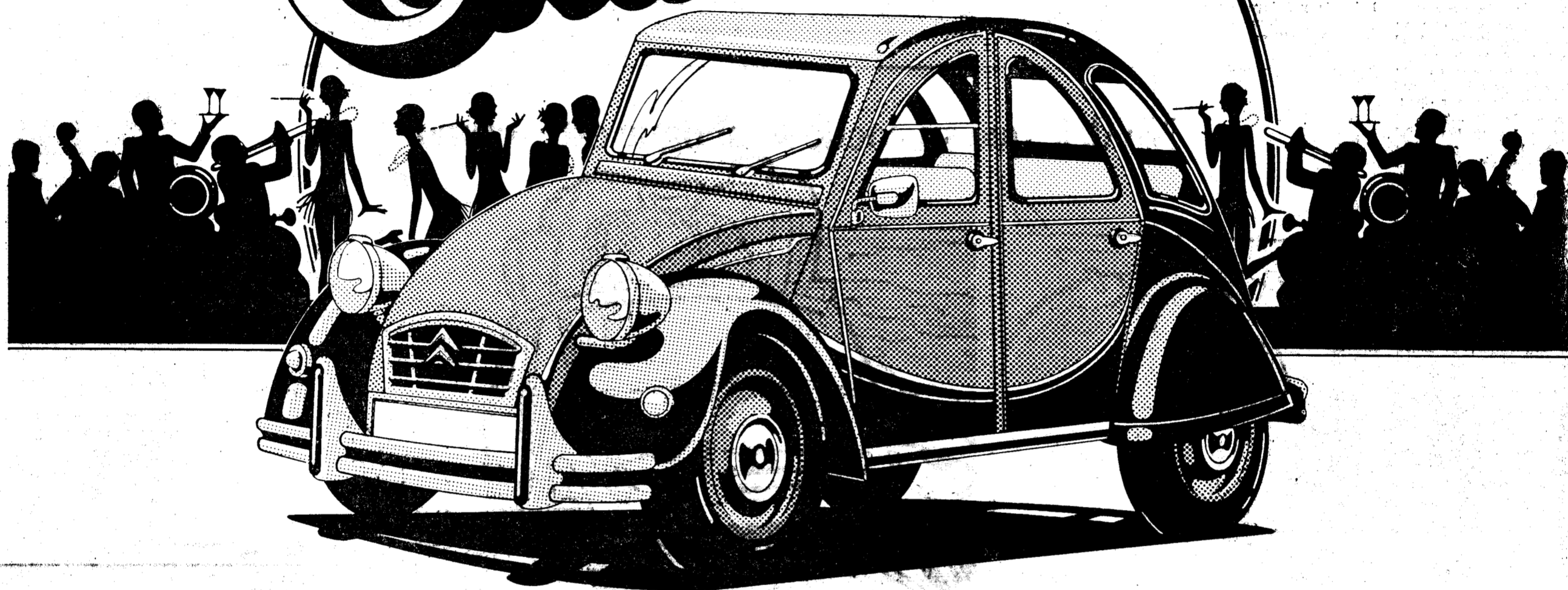
Periodo de prueba gratuito Ronda Fdo. Puig, 3-3.-2.-
Teléfono 21 13 58, GIRONA

AVISO

A tenor de lo dispuesto en el Artículo 10 del Estatuto de Empresas y Actividades Turísticas, se participa que el Restaurante EL ESCUTS, sito en Llagostera, Carretera de Girona a Sant Feliu de Guixols, girará en lo sucesivo a nombre de Luis Descayre Murlá. Anteriormente venía funcionando a nombre de José Descayre Murlá.

BOSCH

Ven a ver el Charleston



Ven a Citroën. Esta semana ponemos de moda el Charleston. El coche de época más moderno, el más divertido. Un coche distinto, con detalles únicos, de los de antes, de los que no hay. Un coche muy personal. Un coche que no gasta y no se gasta.

Ven a verlo y aprovecha para conocer otras novedades: El nuevo Citroën GSA Special, con un motor de 1300 c.c., al precio más barato del mercado en su categoría. Y el nuevo Peugeot 505 Diesel con cinco velocidades.



saldrás bailando

Encantado de haberlo conocido. Y además, a todas las personas interesadas en estos modelos que vengan a visitarnos del 11 al 13 de Junio, les regalamos una cassette (versión original) de la Pequeña Compañía con "Canciones de toda la vida".

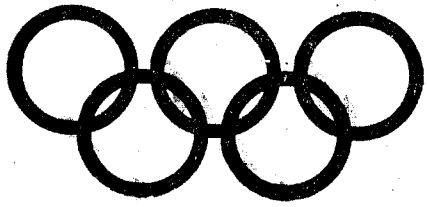
Lo encontrarás en:

GARAJE ANDREU, S. A.
Ctra. Barcelona, 204-206
Tel. 20 15 74
GERONA

GARAJE GUIX, S. L.
Ctra. Besalú a Rosas, km. 29,4
Tel. 50 43 72
FIGUERAS

Juan ANDREU PONT
"OLOTAUTO"
Ctra. de las Trías, s/n.
Tels. 26 32 62/26 32 58
OLOT

ADELANTE CON EL PLACER
CITROËN 



deportes

Hoy...

GIRONA - REAL MADRID

El Real Madrid jugará en el «Estadi» el día 20 de agosto.

LLORET



Repaso a una temporada muy brillante en todos los aspectos.

PRIMERA REGIONAL

Se reunieron los clubs en Barcelona.

LLAGOSTERA

Mallorquí explica los motivos de su descenso.

FUTBOL JUVENIL

La marcha del «Trofeu Narcís Julià».

FUTBOL INFANTIL



La Salle Girona y la de Seo d'Urgell se enfrentaron en el «Estadi de la Joventut».

CALELLA

Amplio reportaje en torno a un nuevo Segunda Regional.

DARNIUS

No han decidido, todavía, si suben o siguen en Tercera Regional.

SANTA PAU

Tributan un homenaje a los jugadores, enfrentándose a Banyoles.

BASKET

Triunfo claro del San Josep.

BOCHAS

El C. B. Girona ya conoce sus representantes en el Campeonato de España.

BALONMANO FEMENINO

A punto el «Torneo de las Siete Horas», de Lloret de Mar.

C. N. FIGUERES

Las elecciones presidenciales prometen ser muy movidas.



aquí, girona f.c.

CONFIRMADO

EL REAL MADRID JUGARA EN EL "ESTADI" EL 20 DE AGOSTO

El domingo, en Cassá de la Selva, último partido de la temporada Colomer ha causado baja en la plantilla rojiblanca

El Real Madrid debía jugar un partido amistoso de pretemporada en el «Estadi del Girona F. C.» como compensación del traspaso del jugador Xavier Julià a las filas del club merengue. Faltaba, tan sólo unificar la fecha exacta en la que el cuadro de Boskov volvería a Girona.

INCORPORACIONES

Galera ya llegó, conforme anticipábamos en su día, a un completo acuerdo con el Girona. El juvenil de la Penya Bons Aires en consecuencia, pasa a depender del cuadro rojiblanco que se ha hecho con los servicios de otros dos prometedores

ma temporada. De cualquier manera, conviene significar que no se producirá mucho movimiento en la plantilla. Habrá, eso sí, algunos retoques sensibles, aunque, básicamente, se considera que el Girona en estos momentos, cuenta con una plantilla joven y con posibilidades de poder ofrecer un buen rendimiento.



El Real Madrid volverá a jugar en el «Estadi». — (Foto SANI).

Pues bien. Ya hay fecha oficial. Será el día 20 de agosto cuando el cuadro madrileño juegue, nuevamente, en el recinto de Montilivi poniéndose en litigio el «Trofeu Immortal Girona» al que los merengues han sido muy asiduos en los últimos años.

No cabe duda de que las relaciones Girona-Real Madrid continúan siendo muy cordiales. Al club rojiblanco le interesaba una fecha que rondara el 20 de agosto y será el mencionado día cuando los Juanito, Santillana, Steljke y compañía estén en el «Estadi del Girona F. C.»

El Girona, pues, garantiza ya a sus incondicionales un buen plato de «pre-temporada». Resulta evidente que la presencia del Real Madrid en el «Estadi» constituye un aliciente de primer orden para el aficionado al fútbol.

No se ha descartado la posibilidad de que también juegue en el «Estadi» el F. C. Barcelona, aunque lo cierto es que los gestiones no han, todavía fructificado plenamente.

Lo que sí está claro es que los rojiblancos han solicitado al F. C. Barcelona que juegue en el recinto de Montilivi. Veremos cuál es la respuesta de los azulgranas.

EL DOMINGO EN CASSÀ

El último partido de la temporada futbolística por lo que se refiere al primer equipo del Girona se disputará en Cassà de la Selva el próximo domingo, a las cinco de la tarde.

En la mencionada hora el conjunto rojiblanco se enfrentará al Cassà como compensación del traspaso de Jiménez a las filas del conjunto gerundense.

Pepe Pinto desplazará a Cassà de la Selva a la totalidad de la plantilla, a la vez que aprovechará la oportunidad para ver en acción a algunos jugadores del juvenil y que estaban cedidos, con vistas a la próxima temporada.

valores de la cantera. Nos referimos a Rayner, delantero centro y Aroles, centrocampista, ambos del Motessori.

COLOMER, BAJA

El defensa Colomer ha llegado a un total acuerdo con el Girona F. C. y ha causado baja, desde hace algunas fechas, de la plantilla rojiblanca.

Es la primera baja de las que va a conceder el Girona F. C. que, por otra parte, ya se está moviendo de caras a la próxi-

Hay, eso sí, que finiquitar el tema referente a las bajas —las que van a darse— y también, las altas que se produzcan.

Por lo que se refiere a Pepe Martínez-Fuig, podemos señalar que el portero se va ahora, de vacaciones y retomará sus conversaciones con el Girona, el próximo día 4 de julio. Será entonces cuando se decida si continúa o no en el club rojiblanco la próxima temporada algo que en estos momentos está en el aire.

Narcís PLANAS



PRIMERA REGIONAL

Ayer, reunión en Barcelona Nueve equipos gerundenses en un grupo de dieciocho

Se celebró ayer en Barcelona la reunión correspondiente para decidir los grupos de Primera Regional en que tomarán parte los diversos equipos catalanes. En lo que acontece a los equipos de Girona, no sin las pertinentes discusiones y tras una votación, se decidió por mayoría que los equipos gerundenses estarán integrados en el siguiente grupo:

Bisbalenc, Palamós, Guixols, Vilobí, Anglès, Farmers Arbúcies, Hostalrich, Blanes, Calella, Girona, Mataró, Premià Bufalá, Artiguense, La Salut, Sant Jaume Congrés y Adriàense.

La Liga dará inicio el próximo 13 de septiembre y finalizará el

día 30 de mayo del próximo año. Quedan, como fechas libres, el 25 de octubre, 27 de diciembre, 21 de febrero y 11 de abril. Solamente falta, para que dicha estructuración sea ya confirmada, la ratificación en la próxima asamblea de la Federación Española.

Como bien puede comprobarse, queda fuera del grupo primero —debido, sin duda, a situación geográfica— el Ripoll, que milita en otro diferente al que están los nueve restantes conjuntos gerundenses.

Al control de lo que se había apuntado anteriormente, el torneo liguero no finalizará a finales de abril sino que lo hará el último domingo de mayo.



REGIONAL PREFERENTE

ASI HA SIDO LA CAMPAÑA DEL LLORET 80-81

Martínez, el más regular; Gregorio, el máximo goleador

Lloret de Mar. — (De nuestro corresponsal). — En la campaña del C. F. Lloret, durante el Campeonato de Regional Preferente, todos los jugadores han demostrado la confianza puesta en ellos cuando se les fichó, todos se han empleado a fondo para conseguir el objetivo que se pretendía, y que en estos momentos, está cubierto. Por tanto bueno será, dar un repaso a aquellos jugadores que más hayan destacado en la presente temporada.

Entre todos los integrantes de la plantilla del Lloret, hay dos jugadores, que han destacado más que el resto de sus compañeros, esto no viene a quitar méritos a los demás, pero siempre hay quien por sus características de juego y posición en el terreno de juego, destaca más, y esto es lo que vamos a enjuiciar, al jugador más regular de la temporada, y al máximo goleador, títulos que han recaído, en los jugadores, Martínez y Gregorio, respectivamente.

MARTÍNEZ, TÉCNICA Y FUERZA VAN UNIDAS

La clasificación final de la regularidad del Lloret en la presente temporada, ha quedado en sus primeros puestos, tal como sigue: Martínez, 126 puntos; Agra, 124; Rafa, 121; Casellas, 120; Diego, 118; Gregorio, 111, y Siria, 107 puntos.

Como puede comprobarse, ha existido una gran igualdad entre los jugadores, debiendo de tener en cuenta, que a causa de lesiones, en esta clasificación, jugadores como, Arturó, Rafa y Raya, no han podido puntuar en algunos partidos.

El ganador de la regularidad del C. F. Lloret, ha sido por tanto el central, Martínez, el cual ha demostrado ser el más regular, y la verdad es que en cada partido ha sido de los más destacados. Su juego se compagina con técnica y fuerza, haciendo una gran labor en el equipo, ya que incluso a veces se lanzaba al ataque con peligro para el portero contrario, pero su mejor juego lo desarrollaba en la parcela central de la defensa del equipo, donde para los delanteros rivales, les era muy difícil el poder eludir el marcateje a que les sometía Martínez. Posee un gran juego de cabeza, además de controlar con una gran técnica el balón, para salir de la parte defensiva hacia el centro del campo, con el balón controlado y entregándolo en óptimas condiciones a los centrocampistas para iniciar las jugadas de cara al marco contrario. Además de todo esto, se ha complementado a la perfección con el hombre libre, Galtes, haciendo un gran tándem, junto a los laterales y portero.

En toda la temporada, Martínez sólo ha dejado de jugar un partido, precisamente en el último contra el Granollers, por sanción, ello le ha valido sumar más puntos, y la verdad es que por méritos propios ha merecido este trofeo de la regularidad del Lloret en esta temporada. Y una de las grandes bases del éxito del equipo, ha sido que sólo han encajado 30 goles y ello demuestra la gran seguridad de la defensiva del equipo, donde Martínez, tenía una destacada misión en cada partido.

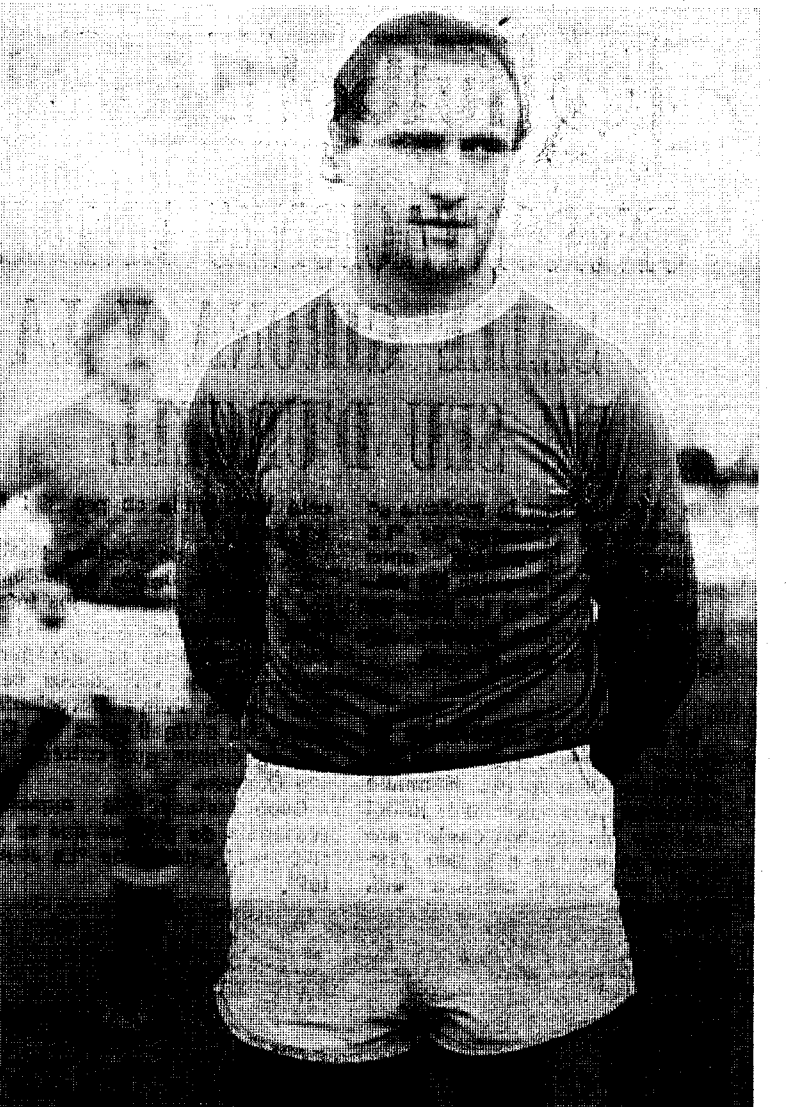
GREGORIO, UN CENTROCAMPISTA GOLEADOR

La lista de goleadores ha quedado de la siguiente manera: Gregorio, 18; Agra, 14; Siria, 10; Raya, 9; Castillo, 7; y Rafa, 7. A la vista de la misma, hay un dato significativo, que

los hombres del centro del campo del equipo han sido los más eficientes de cara al mar.

El máximo goleador del equipo ha sido, el centrocampista, Gregorio, un jugador de unas características muy positivas para de cara al equipo, y en el Lloret ha dado un resultado fuera de dudas, su efectividad goleadora se ha puesto de manifiesto durante todo el

talogar de todo terreno, ya que se adapta a las condiciones del terreno de juego y características del equipo contrario, a pesar de que siempre es sometido a estrechos marcajes individuales, pero su misión, es la de arrancar como teórico lateral izquierdo, para que su marcador se encuentre con el extremo de este mismo lado, y así poder buscar un hueco donde poder rematar a puerta, es.



Gregorio, el máximo goleador. — (Foto Pablito).

Campeonato. Siendo un centrocampista de unos pulmones a prueba de bomba, ha sabido compaginar esta misión con la de eficiente elemento goleador. Con un remate de cabeza mortífero, y remate con ambas piernas, siendo un especialista a la hora de lanzar los penaltys.

La verdad es que Gregorio, ha demostrado la fama de que venía precedido, pues cuando era jugador del Santis, ya destacó en estas facetas de centrocampista y goleador, su incorporación al Lloret, ha sido la continuación a su carrera, y en este equipo ha conseguido la consagración como gran centrocampista y goleador. Además su juego, se puede ca-

to le ha servido para marcar varios goles.

Esta es la breve enjuiciación del juego del gran jugador del Lloret, Gregorio, el cual ha sido el máximo goleador del equipo en esta temporada y alcanzando un elemento imprescindible en el engranaje del equipo.

Como punto final, diremos, que estos han sido los jugadores, más regular y máximo goleador del Lloret en este Campeonato de Regional Preferente, donde el equipo que dirige Antonio Lgunas se ha clasificado en segundo lugar y alcanzando la Tercera División, una temporada redonda, si se fiór.

Joan HEREDIA



SEGUNDA REGIONAL

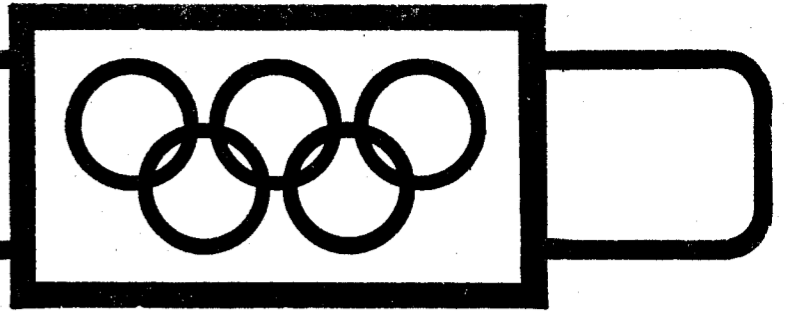
Villarroja y Pontense, de acuerdo Para reanudar mañana, jueves, el partido aplazado el sábado

Anoche se reunieron las directivas del Villarroja y Pontense llegando al acuerdo de reanudar el partido correspondiente al «Trofeo Ayuntamiento de Girona» que fue aplazado el pasado sábado, mañana, jueves, día 11, a las siete y media de la tarde. De cualquier manera, esta de-

misión no será firme hasta tanto no se haya reunido el Subcomité de Competición que, según pudo saber LOS SITIOS, fallará esta noche.

El choque se aplazó con el resultado de 1-2 a los 18 minutos de juego.

deportes



futbol alevin

HOY, PRIMER ENTRENAMIENTO DE LA SELECCION GERUNDENSE

Hoy miércoles, los dieciséis preseleccionados para la Selección Gerundense alevín realizarán su primer entrenamiento a partir de las siete y media de la tarde en las instalaciones del Colegio Marista de Girona.

Ayer, el seleccionador nos daba la lista de seleccionados que es la siguiente: García, Sánchez y Rocacosta, de la Peña Bons Aires; Geli, de la A. E. Salt; Gasca y Méndez, de La Salle; Pera, de la Peña Págo; Ferragut, del Coma Cros; Borrell y Abullé, del Cassá; Ibáñez y Llinás, del Ma-

ristas; Garriga, del Montessori; Linares y Suñer, de la Peña Doble Set y Casadevall del Bell-lloc.

Asimismo, el próximo viernes, a las siete y media también, los seleccionados alevines efectuarán un segundo entrenamiento en las instalaciones de los Maristas.

El primer partido se disputará el próximo domingo, día 14, a partir de las doce de la mañana en el campo de fútbol del Lledó. Se enfrentarán las selecciones alevines de Girona y Figueras.

futbol infantil

CONFRONTACIONES ENTRE LA SALLE GIRONA Y LA DE SEU D'URGELL

El domingo por la mañana se disputaron en el campo de "La Joventut" de la Dehesa unos partidos amistosos entre los alevines infantiles de La Salle de Girona con sendos equipos de La Salle de la Seu d'Urgell.

El motivo de la celebración de dichos amistosos reside en la venta a Girona del Hermano Guillermo, promotor del fútbol lasaliano en nuestra ciudad antes de su marcha a la Seu d'Urgell y que ahora, también allí,

está trabajando en pro del fútbol base.

El partido de alevines finalizó con victoria de los gerundenses por 6-1 al igual que los infantiles, que vencieron por 5-1. Al final del partido se entregaron trofeos a los vencedores cedidos por la Peña Barcelonista de la Seu d'Urgell y por "La Calxa" de Girona que entregó Josep Oliveras.

Cabe destacar la numerosa presencia de público que se dio cita en el estadio de "La Joventut".



Lasalianos de Girona y la Seu d'Urgell se enfrentaron en el «Estadi de la Joventut». — (Fotos S.A.N.I.).

JOSEP OLIVERAS, NUEVO PRESIDENTE DEL BESALU

En la asamblea de socios del Besalu celebrada el pasado viernes se decidió tras la correspondiente votación quién va a ser la nueva junta directiva del equipo besalunense. El nuevo presidente es Josep Oliveras Sala que sustituye a Isidro Vergés.

Vila, Antoni Martínez, Josep Roura, Martín Guillaumet, Josep Serra y Xavier Viñas.

Asimismo, el cuadro técnico ha quedado estructurado de la siguiente forma: Lluís Surroca como entrenador del primer equipo; Joan Torrent, entrenador juvenil; Jordi Rivera, entrenador infantil y dor del primer equipo; Joan Torrent, entrenador juvenil; Jordi Rivera, entrenador infantil y Josep Fauró, entrenador alevín y supervisor de las tres categorías juvenil, infantil y alevín. LLUIS GUINO

SEGUNDA REGIONAL

EL LLAGOSTERA HA DESCENDIDO, PERO TIENE UN OBJETIVO CLARO: SUBIR

Lluís Mallorquí, presidente: "La economía ha tenido mucho que ver con la pérdida de la categoría"

En el último partido de liga los llagostenses se despidieron de la Segunda Regional con una victoria. Una triste victoria frente al Roses porque, pese a vencer por 4-0, el Llagostera ya a militar la próxima temporada en Tercera Regional. Un descenso que se ha consumado después de que en los últimos partidos el cuadro de Llagostera iniciara una recuperación en cuanto a resultados y juego realmente asombrosa, consiguiendo, de los últimos catorce puntos, doce. Pero la fatalidad, y pese a haber triple empate en la cola, ha precipitado al Llagostera al pozo de la Tercera Regional.

Un empate en el campo del Vilobí y ello, como nuestras aspiraciones eran las de mantener la categoría, hizo que el equipo se confiara un poco. Después una serie de resultados adversos, causados por esta tranquilidad, así como lesiones y tarjetas, pues en este aspecto la verdad es que se han pasado, casi salimos a una media de una por partido, nos precipitamos a una situación muy peliaguda. El cambio de entrenador, sin embargo, acabó por dar un giro al estado del equipo. Llegamos a estar a cinco puntos del penúltimo, con la moral destrozada y sin ninguna esperanza, sin embargo, yo

por forma en la U. E. Llagostera.

—En el caso de que siga la misma junta, ¿cuáles son los objetivos para una próxima temporada?

—Subir. —La Tercera Regional no es la categoría idónea para el Llagostera, ¿no?

—Bien, la verdad es que al margen del objetivo existe otro problema. Depende de como vaya esto de la segunda, porque subir e ir al grupo del Marisme no sé hasta qué punto nos habría de beneficiar.

—¿La economía resentida? —Bueno, en este aspecto y pese a lo que te decía antes



Han descendido, pero con dignidad. — (Foto Pablito).

Un pozo del que ni será fácil salir, aunque éste parece que será uno de los objetivos, si no el único, de la U. D. Llagostera. Conversamos con el presidente del Llagostera, Lluís Mallorquí, a fin de recoger cuál es el pensar de los llagostenses tras el descenso.

—¿Al principio la Liga se esperaba un final así?

—Bueno, nosotros hemos tenido siempre muchas dificultades. A lo largo del Campeonato se han tenido que ir superando una serie de problemas, y lo cierto es que problemas como los económicos han determinado que al finalizar la Liga hayamos tenido que abandonar todas las esperanzas que podían abrigarse.

—La economía, ¿principal causa del descenso?

—Hombre, en principio ha sido así. De no haber pasado por una penuria económica hubiéramos fichado a algún jugador más... De esta forma no hemos tenido más remedio que conjuntar a un equipo con algunas lagunas. Los fichajes han estado un tanto supeditados a las posibilidades económicas, el equipo era realmente muy joven...

—Sin embargo, ahora, en los últimos encuentros, el equipo ha realizado un considerable esfuerzo, las cosas funcionaban mucho mejor...

—Sí, pero lo cierto es que pasamos por un bache demasiado grande y un solo fallo en estos últimos encuentros nos ha impedido el aguantarnos. Yo creo que se empezó bastante bien, incluso fuimos a sacar

día que desde el partido de Salt, en su casa, y que vencimos por 0-2, el equipo inició una recuperación, al menos en cuanto a moral y juego. Terrades dio una mayor consistencia en el centro del campo y en fin, volvió la esperanza. Pero al final, la suerte nos ha sido esquiva.

—Un final de Liga un tanto extraño el de los lugares de cola, ¿no? La regularidad de este Llagostera en los últimos partidos, muchos equipos en el «ajo», o sea, en situación difícil... Pero al final bajan los llagostenses.

—Sí, ha habido cosas bastante extrañas, sobre todo en lo que acontece a L'Escala por lo que se ha dicho y visto. Pero en fin, ya no tiene solución.

—¿Cuáles son las actuales perspectivas?

—En estos momentos sería precipitado decir nada. La verdad es que hay que esperar a la asamblea que celebraremos dentro de una semana y en la que se decidirá sobre el futuro de la actual directiva entre otras cosas.

—¿Ha habido muchas críticas?

—Críticas siempre hay. De todas formas, el mayor mal de aquí, Llagostera, no se trata de una crítica u otra, sino que hay dos sectores claramente diferenciados y que siempre están en continua oposición, criticándose siempre de forma desgastadora a entesder. He estado en ambas juntas y sé lo que significa esto. Pienso que si hubiera un apoyo mutuo entre ellas las cosas irían de me-

respecto al principio de la temporada que hemos acabado, hay que reconocer que las cosas han salido bastante bien. Al comenzar teníamos unas doscientas mil pesetas en números rojos. Ahora puedo decir que se ha finalizado el ejercicio ligero en limpio, sin superávit, pero tampoco hay deudas.

—Al precio del descenso.

—Sí, quizá no haya sido mercedo, porque siempre habíamos pensado que podríamos mantenernos. Tanto el equipo como la junta hemos luchado con el máximo de entusiasmo pero hay dos equipos que han de bajar y uno hemos tenido que ser nosotros. No hay que darle más vueltas.

—¿Satisfechos de la actuación del equipo?

—Sí, puedo decir que sí. Tanto el entrenador, los dos que hemos tenido, como el equipo, un cuadro muy joven, se han empleado a fondo para salvar la categoría. Ha habido entusiasmo e ilusión, pero al final la suerte no nos ha querido acompañar. No hay que echarle las culpas al equipo creo yo.

—¿La afición?

—Pues la verdad es que ha respondido maravillosamente. Hacia años que no veía nada así en Llagostera, casi cada domingo realizábamos buenas taquillas. Ha costado levantar, por así decirlo, este ambiente y ahora, desafortunadamente, va a enfriarse por lo del descenso. Es una lástima. Deberíamos que la gente comprendiera las dificultades económicas que se producen y siguiera respondiendo.

—Subir no va a ser fácil. Ninguno de los que descendieron en la pasada campaña a Tercera han logrado recuperar la categoría.

—Somos conscientes de ello, pero si podemos mantener el equipo con los mismos hombres aunque va a ser difícil, pero si logramos superar este posible handicap con pocos cambios y los árbitros nos respetan, seguro que subimos.

Joan SALO

futbol juvenil

CINCO EQUIPOS CLASIFICADOS EN EL "TROFEU NARCIS JULIÀ"

La Salle Girona, Lloret, San Roque, Palafrugell y Sant Pere Màrtir se han clasificado para la penúltima eliminatoria del "Trofeu Narcís Julià". Faltaba, ahora, por decidir en torno al Vidreres-Girona que está pendiente del fallo del Comité de Competición.

España, Saló; Salvador (Marcó), Serra; Tomás, Danés, Cabezas (Gairín), Carreras y Omedes.

GOLES

0-1, minuto 16. Omedes. 1-1, minuto 24. Maynau.

Los resultados registrados este fin de semana son: Vidreres — Girona, 0-1 (s. t.) Tossa — La Salle G. 1-1 Vilartagas — San Roque 2-5 Bell-lloc — Sant Pere M. 2-3

La Salle Girona eliminó por penaltis al Tossa. El San Roque volvió a ganar al Vilartagas, mientras que el Sant Pere Màrtir se impuso por 2-3 al Bell-lloc, equipo que había ganado por 0-1 el choque de ida. El mayor número de goles en feudo ajeno ha clasificado al Sant Pere Màrtir.

Los emparejamientos para la eliminatoria a jugar el día 14 y el 21 de junio son:

Girona o Vidreres — La Salle Girona. Lloret — San Roque Palafrugell — S. Pere M. TOSSA, 1 — LA SALLE G., 1

ARBITRO: Señor José Fernández. Mal.

ALINEACIONES: TOSSA: González; Pons, Fernández, Castellano; Font (Dalloquer), Arroyo; Vilá, Adome, Maynau, Navarro y Valdivia. LA SALLE: Amagat; Martínez.

Al final La Salle fue quien eliminó al Tossa. Si tras el primer partido en La Joventut los costeros aparecían como los más claros favoritos caras al pase a la siguiente ronda del Narcís Julià, lo cierto es que los lasalianos consiguieron en su desplazamiento un idéntico al registrado en Girona, resultado en los ochenta minutos que duró el partido, aguantando en la prórroga y en la tanda de penaltis, eliminar al Tossa al transformar cuatro de los lanzamientos por tan sólo tres el equipo local.

NUESTRA QUINIELA

- | | |
|--------------------------|-------|
| 1. Sarmiento-Huracán | 1 |
| 2. Unión-B. Juniors | 1 x 2 |
| 3. Independ-Rosario C. | 1 |
| 4. A. Juniors-Estudiant. | 1 |
| 5. Atalanta-Genoa | 1 x 2 |
| 6. Catania-Pescara | 1 x 2 |
| 7. Foglia-Cesena | 1 x 2 |
| 8. Lazio-Lanerossi V. | 1 |
| 9. Lecce-Taranto | 1 x 2 |
| 10. Milán-Monza | 1 |
| 11. Pisa-Bari | 1 |
| 12. Rimini-Palermo | x |
| 13. Sampdoria-Spal | 1 |
| 14. Verona-Varese | 1 |

MAÑANA, REUNION FEDERATIVA

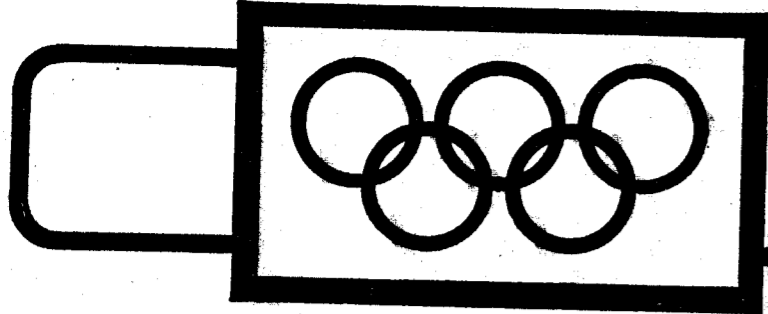
Con el objeto de decidir, por votación, los representantes provinciales en la Asamblea Regional y tratar el precio de la entrada de socio visitante que regirá para la próxima temporada los clubs gerundenses de Tercera Regional juveniles e infantiles y alevines han sido convocados para mañana, jueves, día 11, en los locales de la Cámara de Comercio sítos en Jaime I, 29 2.º, bajo el siguiente horario:

19'30 horas. infantiles y alevines; 20'00. juveniles y 20'30 horas. Tercera Regional.

EL BARCELONA AT. JUGO EN PALAERUGELL



Conforme anticipábamos en nuestra edición de ayer, el Barcelona Atlético jugó el lunes en Palafrugell, imponiéndose por 2-5 al cuadro local, en un entretenido partido. Los albinegos estaban reforzados por García Castany, Fábrega y Fernández. — (Fotos Pablito).



deportes



TERCERA REGIONAL

CALELLA: ASCENSO Y DIVISION DE OPINIONES

Que el Calella logró el ascenso en el grupo 24 es algo que todo el mundo conoce. El empate con el Verges les dio el punto necesario para alejarse del Aro.

Sin embargo, ahora, con el ascenso en el bolsillo existe una cierta división de opiniones entre aquellos que son partidarios del ascenso y los que se conforman con la Tercera Regional.

El señor Cambón, presidente, piensa que es mejor la Tercera aunque reconoce que la mayoría está a favor de la Segunda y que por tanto habrá que ascender. El señor Girard, entrenador, cree que, deportivamente, no habrá problemas caso de ascender.

Unos y otros ofrecen sus impresiones.

Al final, el Calella suponemos que estará en Segunda.

Un reportaje de TORRENT

GIRARD:

"No estábamos de acuerdo con el Verges"

Juan Girard es el mister del Calella. Un hombre amable que nos habló de su equipo, de las posibilidades de ascenso, de la temporada...

¿Por qué han quedado segundos?

Indudablemente porque hemos tenido una compenetración total entre jugadores, entrenador, aficionados y directivos. Entre todos hemos formado una pila que ha tenido la deportividad y la amistad como pilares.

¿Fácil? Nada es fácil en esta vida. Pienso que hemos trabajado honestamente y que al final hemos tenido el éxito perseguido. Si quisiera que sea sincero diré que desde siempre había pensado que el Calella ascendería y no sólo esto, sino que estaba convencido de que quedaría, mos campeones de grupo. No ha sido así, pero la segunda plaza cubre nuestro objetivo de forma total.

¿Y por qué no han quedado campeones?

Hemos jugado prácticamente toda la temporada sin un verdadero delantero centro, desde que el Palafrugell lo respesó en las primeras jornadas de la temporada. Otros jugadores han causado baja para

pasar a equipos de superior categoría y además han habido los generales problemas de lesiones, etc. que han impedido hacer la misma alineación de forma consecutiva.

¿Se mantendrán en Segunda? En primer lugar debo indicar que no puedo entrar en la polémica de si debe subirse o no. Personalmente me ocupo de la parcela deportiva y en este aspecto puedo decir con fuerza que el Calella tiene equipo para militar en la categoría superior. Que nadie tenga dudas al respecto.

¿Refuerzos? Por supuesto que siempre hacen falta un par de hombres, pero la base que tenemos en estos momentos ofrece garantías de éxito para no ser unos meros camparinas en la Segunda Regional.

¿Qué equipos le han gustado este año? Debemos diferenciar los que practican un fútbol técnico de aquellos que practican un fútbol más de fuerza. Entre los primeros están Cornellá, Banyoles y Verges que son quienes me han gustado más. Entre los segundos incluiríamos a Pals y Aro.

¿Y el Calella dónde? Tenemos unos cuantos hombres muy fuertes, pero la tónica general es que importa la técnica sobre la fuerza.

¿Es mejor así? —Ni mejor ni peor. Son dos concepciones distintas del fútbol, ambas válidas. —¿A qué huele el empate con el Verges? —Ambos equipos éramos conscientes de que un empate nos bastaba. Si nos arriesgáramos a ganar, podíamos perder toda la temporada. Los dos nos teníamos y se practicó un juego exclusivamente en el centro del campo.

CAMBON:

"Lamentablemente, jugaremos en Segunda"

La emoción se mantuvo hasta el último minuto en el grupo 24. Tres aspirantes para dos plazas de ascenso en la última jornada. Calella, Verges y Aro tuvieron posibilidades hasta el final. Sin embargo el partido Calella - Verges finalizó como estaba previsto en empate y el Aro quedó fuera de esta lucha.

¿Estaba preparado el empate en el último partido?

—No. Lo que puedo decir es que a los dos nos interesaba el empate y por eso no se hizo demasiado por ganar por parte de ambos equipos. El conformismo era la nota habitual del encuentro, pero no puede decirse que el partido estuviera arreglado ni mucho menos.

¿Se enfadarán los de Aro? —No tienen motivo para ello. Nosotros sí que tendríamos razones para estar molestos con ellos por lo mal que se portaron en el partido Celrà-Calella que disputamos en la Dehesa de Girona, donde llegaron gran número de aficionados no para aplaudir y animar al Celrà, que sería muy lógico, sino a insultar gravemente y desde el primer minuto del partido a todos nosotros. El partido fue correcto, pero los aficionados de Aro se "pasaron".

¿Señor Cambón, ¿jugarán en Segunda? —Lamentablemente pienso que sí. Digo lamentablemente, porque yo, personalmente pienso que la Segunda Regional es peor que la Tercera, al menos en nuestro caso. Sin embargo, aquí en Calella todo el mundo, jugadores y aficionados está dispuesto a acceder a la categoría superior y creo que el equipo va a jugar en Segunda el próximo año. Repito que soy totalmente contrario a ello, pero lo que se decida será aceptado en su totalidad.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

¿Habrá Asamblea? —Para finales de mes está prevista una Asamblea de Socios para decidir que hacemos. Hasta entonces nada es seguro, pero repito, que lo más probable es que ascendamos.

¿Por qué no le gusta el ascenso? —Pienso que sería mejor que ascendieramos si el Palafrugell jugara en una categoría superior. Pienso que jugar los dos equipos en la misma categoría puede perjudicarnos a ambos, además que pienso en aquel refrán de que es preferible ser cabeza de ratón que cola de león.

EL DARNIUS SIGUE SIN DECIDIRSE

Una de las mayores incógnitas que aún permanecen en la Tercera Regional es saber si el Darnius va a aceptar la plaza de ascenso que, por su brillante trayectoria, le corresponde.

En efecto, nunca los representantes del Darnius se han definido de manera clara y rotunda sobre si habría ascenso

Asimismo parece ser que uno de los problemas con los que se enfrenta la entidad de caras al ascenso es que tienen en plantilla una serie de jugadores veteranos mayores de 26 años y existe la posibilidad de que algunos no pudieran seguir en plantilla. Como sea que el rendimiento de estos jugadores y su integración en el seno de



El Darnius no se ha decidido. — (Foto Pere Hors).

o no. De momento parece ser que los gustos y nada está completamente decidido.

Nos pusimos en contacto con representantes de la entidad y de momento aún no hay una solución definitiva al tema. A tal fin nos remitieron al telegrama que han recibido en la sede del Club citándonos para una reunión en Barcelona el próximo miércoles para tratar sobre la formación de los grupos en Segunda Regional.

la plantilla es total, podría darse el caso de que el equipo renunciara al ascenso a fin de evitar la disgregación y separatismo que ello llevaría consigo.

Así pues las cosas siguen en alto en esta plaza de ascenso del grupo 25. El Darnius tiene la palabra, pero Perelada y Bascara permanecen a la expectativa de cualquier decisión.

TORRENT

UN AMBICIOSO PROYECTO DE OBRAS DEPORTIVAS EN PERELADA

Tuvimos la oportunidad, el pasado fin de semana, de estar en Perelada y pudimos comprobar la magnífica labor que se está desarrollando en el pueblo en aras al deporte.

Efectivamente, acompañados por el conocido vicepresidente de la entidad, Venanci Rossell, nos paseamos por los terrenos que en un relativamente corto espacio de tiempo han de sustituir y aumentar notablemente a las ya existentes.

No cabe duda que son unas obras muy importantes por cuanto, según relataba Venanci, alcanzan una superficie aproximada de 36.000 metros cuadrados y en ellas está previsto que se incluyan el campo de fútbol, con grada y césped, un campo complementario para los entrenos y chavales de las escuelas a fin de no perjudicar al primero, una pista de tenis y un pabellón poli-deportivo. Todo ello sin negar que pueda aumentarse la superficie con los terrenos adyacentes a fin de construir una piscina.

Indudablemente el proyecto es ambicioso, aunque no me nosos cierto es que las obras están ya en marcha y se prevé inaugurarlas dentro de un par de años.

Nos manifestó asimismo el vicepresidente champañero que todo ello es posible gracias al gran apoyo que reciben por parte del Ayuntamiento y de la población en general.

Y claro hablando del Perelada es imprescindible preguntarle el por qué bajó tanto el equipo durante la segunda vuelta. «Hubo algunos problemas de lesiones y el equipo lo acusó». A pesar de ello no existe el desánimo ya que, por otra parte, la posible renuncia del Darnius podría ser aprovechada por los pupilos de Fábregas.

Sin embargo tampoco está demasiado claro que los champañeros acepten el ascenso si llegar a la posibilidad. De momento no están decididos, aunque creamos que a nadie le amarga un dulce y la solera del equipo obliga a jugar en Segunda.

Al final de nuestra visita, y como prueba de que el desánimo no ha hecho mella ni en jugadores ni en directivos, todos al recientemente inaugurado restaurante «Casa Joan» donde ese celebró una cena de las que tanto se prodigan en Perelada. ¡Que dure!

TORRENT

LA TRAYECTORIA

Aquí están los resultados obtenidos por el Calella a lo largo de toda la temporada: Calella — Pals (cl. ind. Calella)

Flasá — Calella	0-1
Calella — Camallera	3-0
S. Gregori — Calella	0-3
Calella — Cornellá	3-0
Ajóns — Calella	1-3
Calella — Banyoles	5-2
Gualta — Calella	0-1
Calella — Calonge	1-1
Jafre — Calella	2-3
Calella — Aro	0-2
Vilartagas — Calella	2-3
Cervá — Calella	1-4
Calella — Celrà	1-1
S. Antoni — Calella	0-2
Calella — P.B. Palamós	8-4
Bellcaire — Calella	2-4
Calella — S. Miquel F.	6-0
Verges — Calella	1-0
Pals — Calella	5-0
Calella — Flassá	0-0
Camallera — Calella	1-2
Calella — S. Gregori	4-1
Cornellá — Calella	2-1
Calella — Ajóns	3-0
Banyoles — Calella	1-1
Calella — Gualta	2-1
Calonge — Calella	1-2
Calella — Jafre	6-0
Aro — Calella	3-0
Calella — Vilartagas	3-0
Calella — Cervá	9-1
Celrà — Calella	2-3
Calella — S. Antoni	5-3
P.B. Palamós — Calella	3-4
Calella — Bellcaire	3-1
S. Miquel F. — Calella	0-2
Calella — Verges	1-1

ASCENDIDO!

Como somos especialistas en viajes, tenemos viajes pero que muy "especiales."

- BUDAPEST-POLONIA-PRAGA
- BUDAPEST-VIENA-PRAGA
- BUDAPEST-MOSCU-LENINGRADO-KIEV
- VARSOVIA-LENINGRADO-HELSINKI
- BULGARIA-MAR NEGRO-ESTAMBUL
- BULGARIA-GRECIA-TURQUIA
- BULGARIA-EGIPTO-TURQUIA
- ITALIA-TURQUIA-GRECIA
- TIERRA SANTA
- DOS CULTURAS: EGIPTO-ISRAEL-JORDANIA
- EGIPTO
- RUTA DE JULIO VERNE
- JAPON-SURESTE ASIATICO
- ESPECIAL SUDAMERICA
- TUNEZ
- U.R.S.S.

desde... 63.190 pesetas

INFORMACION E INSCRIPCIONES: "CREDITO MELIA" HACE MAS FACIL SU VIAJE



GERONA Sta. Eugenia, 18, 6º 2º T. 21 94 00

Mañana SANTA PAU - BANYOLES, HOMENAJE A LOS LOCALES El partido frente al Darnius, el sábado, a las ocho



Mañana, homenaje al Santa Pau.

El Santa Pau quiere homenajear a sus jugadores por la brillante campaña que han llevado a cabo en Tercera Regional. Y, precisamente por ello, para mañana jueves, a las ocho y cuarto de la tarde, se ha programado una confrontación amistosa que enfrentará a los locales y al C. D. Banyoles, campeón del grupo primero de Primera Regional.

Por otra parte conviene señalar que el partido de vuelta correspondiente al «Trofeu Viñetes», que debía jugarse el domingo, se disputará el sábado, a las ocho de la tarde.

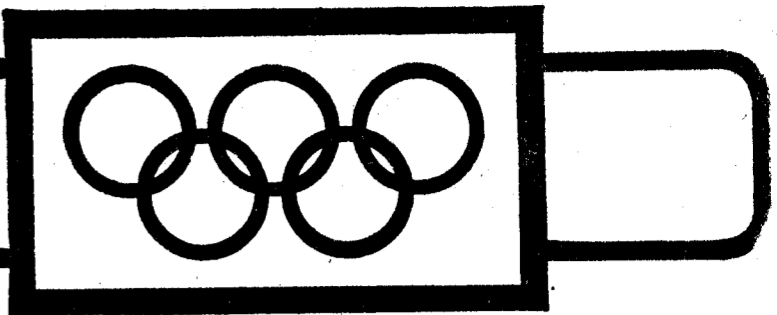
Vina al Centre Comercial Agustí, perderas un quart...
... i t'estalviaras molts quarts.

GRAN OFERTA MATERIALS de CONSTRUCCIÓ/INTERIORISME

Centre Comercial
AGUSTI, S.R.

Universitat de Montpel·li, 6 (primer carrer després dels quarts, anant per la carretera de Barcelona)

deportes



baloncesto

EL SANT JOSEP AVASALLO AL R.C. LAUNAGUET (108-49)

Roberto Mora y Joan Paulí jugaron con los parroquiales

El Sant Josep-Homs se impuso, en un amistoso Internacional celebrado el pasado lunes en nuestra ciudad, al R. C. Launaguet de Toulouse por el abultado tanteo de 108-49.

Las anotaciones fueron las siguientes: Sant Josep-Homs: 108 (51-51), 13 faltas personales. Un eliminado: Rabassa (minuto 37). Jua-

parroquial ante el cuadro francés era patente, con la incorporación de Mora y Paulí el partido careció de color desde el primer momento.

Ya se llegó al descanso con una abultada ventaja de los parroquiales (51-19) que se dedicaron a mover el banquillo a fin de ir preparando el equipo de la próxima temporada.



Mora jugó con los parroquiales. — (Foto Pablito).

nola (8), Sitjá (8), Serra (8), Raimon Mora (11), Godó (8), Paulí (16), Roberto Mora (27), Grabuleda (6) y Rabassa (16).

R. C. Launaguet: 49 (19-30), Boffel (13), Balestrini (7), J. Balestrini (5), Legemore (8), Sans (2) y Brabet (14).

Árbitros: Buena actuación de los señores Díez y Martí.

Partido de escasa historia, dada la abrumadora superioridad de los parroquiales que vieron reforzado su conjunto con la presencia de Roberto Mora y Joan Paulí, dos posibles adquisiciones del cuadro gerundense en vistas a la próxima temporada. Si ya de por sí, la superioridad

DERROTA EN CHICAS

En el partido de chicas ya existió una mayor emoción durante los cuarenta minutos de su desarrollo, dada la igualdad de fuerzas sobre la pista que se tradujo en unas constantes oscilaciones en el marcador. Al final, la victoria sonrió al conjunto francés por sólo tres puntos a su favor (54-57).

El R. C. Launaguet ha invitado al C. P. Sant Josep a participar en un torneo amistoso que celebrarán en la localidad francesa de Toulouse los días 11, 12 y 13 del próximo mes de septiembre.

balonmano femenino

El domingo V TORNEO SEIS HORAS DE LLORET DE MAR

Con la participación de los mejores equipos de España

Lloret de Mar. — (De nuestro corresponsal). — El día 14 de junio se celebrará la quinta edición del Torneo 6 Horas de Balonmano, que en esta ocasión contará con los mejores equipos de España, siendo por tanto el mejor torneo de balonmano femenino que se celebrará en nuestra península.

En esta edición del torneo, se ha querido celebrar por todo lo alto, ya que en este año se conmemora el quinto año de la fundación del club, y se han buscado los mejores equipos, para dar un alto nivel de juego y categoría a este torneo, que con esta edición, se revela como el mejor de España, ya que hasta ahora, ningún torneo ha podido reunir a estos equipos.

Los equipos participantes en esta edición de las 6 Horas de Balonmano, son los siguientes: Iber, Amadeo Tortajada, Madres Onda, SAPS, Barceloneta y BMF Lloret, a la vista de este cartel, se puede hacerse una idea de la categoría de los equipos participantes, que sin lugar a dudas son los mejores de España. No ha sido fácil, el poder contactar con estos

equipos, para poder asegurar su asistencia, pero al final las gestiones realizadas han llegado a un buen resultado, y estarán el día 14 en el Pabellón Municipal de Lloret.

Los aficionados al balonmano, podrán ver en acción a las mejores jugadoras de nuestro balonmano, ya que la participación del Iber, es toda una garantía, pues sin duda alguna es el mejor equipo de España y uno de los más destacados de Europa.

A la vista de este cartel de equipos, debemos de hacer un breve historial y trayectoria de los mismos en esta temporada.

IBER

El doble Campeón de Liga y Copa de la Reina, hará su presentación en Lloret, como máximo favorito, ya que además de tener estos títulos mencionados, es el representante español en la Copa de Europa. Además en sus filas están la mayoría de las jugadoras que integran la Selección Nacional, seguro que estos nombres les dirán algo: Vicenta Cano, Mercedes Fuertes, Concha de Pi-

nado, Angeles Capilla, Sagrario Santamaría, Ana Mesa, estas son jugadoras asiduas a la Selección, con esto queda demostrada la potencialidad del Iber.

AMADEO TORTAJADA

El Amadeo Tortajada, es el equipo de moda, pues en esta temporada ha logrado grandes triunfos. Se ha proclamado Campeón de Segunda Nacional consiguiendo el ascenso a Primera División, además de ser Campeón Provincial de Valencia, y en sus filas tienen a Elvira Martínez, la cual ha debutado en la Selección Nacional. Estas son las credenciales de este equipo valenciano el cual también será uno de los grandes favoritos de este torneo.

MADES ONDA

Este equipo también será uno de los grandes participantes, en esta temporada se ha proclamado Campeón Provincial de Castellón, accediendo a la fase de sector para alcanzar la Primera División. Una de las cosas que destacan a este equipo, es su potencial económico, ya que en este aspecto no tienen ningún problema, será cuestión de que nos revelen el secreto.

SAPS

Este equipo ya es muy conocido, pues ha sido el último vencedor en el Torneo de las 6 Horas, en las ediciones de 1979 y 1980. Actualmente juega en Primera División, y en sus filas figura Teresa Andúscas, jugadora internacional.

C. D. BARCELONETA

El gran rival del Lloret en la liga pasada, donde mantuvieron un gran codo a codo. El Barceloneta se clasificó en segundo lugar del Campeonato Provincial de Barcelona, se clasificó para la final de Segunda Categoría, en la cual no pudo conseguir ninguno de los primeros lugares.

BMF LLORET

Cerrando el cartel de participantes, tenemos al organizador del torneo, el equipo local, BMF Lloret, el cual en esta temporada se ha consagrado como uno de los mejores equipos de España. Campeón Provincial de Barcelona, jugó la fase sector de los Campeonatos de España, eliminado por el Amadeo Tortajada, que después sería el Campeón. Semifinalista y muy posible finalista de la Copa Federación. Y a nivel de individualidades destacan las conocidas: «Rosa» Muñoz, «Mery» González, «Lidia» Mullera, «Carmeta» Pulgarín, «Toni» Solís, «Elena» Díez, «Begoña» Valls y el resto de jugadoras, las cuales están consideradas como verdaderos ídolos de la afición lloretense, después de sus actuaciones.

Estos son los equipos que participarán en el V Torneo de las 6 Horas de Balonmano, donde asistirán los mejores equipos en la actualidad en nuestra península. Debemos de citar a Mari Carmen Ruiz, la ex-entrenadora del BMF Lloret, a la cual se le encomendó la organización de este torneo, y la verdad es que se ha lucido, pues reunir a estos equipos en un mismo torneo, no es cosa fácil, pero el trabajo que ha llevado a cabo, a la vista está, y nadie puede negarle su enorme esfuerzo para poder contactar con estos equipos para poderlos traer al torneo de Lloret.

Martin DURAN

bochas

Ya está formada la cuadrata del C.B. Girona que irá a los Campeonatos de España

Ya está formada la cuadrata del C.B. Girona, que junto a la del G.E. 1 E.G., se desplazará este fin de semana a Alicante para representar a la Federación Gerundense en los Campeonatos de España.

Para llegar a formar esta cuadrata se disputaron unas individuales con los jugadores que quisieron intervenir en ella, teniendo licencia por dicho club.

Así, el sábado pasado acudieron a las pistas de la Dehesa, 20 jugadores, de entre los cuales se formaron dos grupos, jugando todos contra todos en cada grupo y clasificándose cinco de cada grupo para entonces enfrentarse los de un grupo contra los del otro. En el primer grupo se clasificaron: Muñoz, Rué, Batallé, Canals y Jorquera. Y en el segundo, Valentí, Tor, Sol, Planas y García.

Así, el domingo por la mañana se disputaron las finales que dieron la clasificación por este orden: Valentí, 14 puntos; Batallé, 12; X. García, Rué, Muñoz y Canals, 10 puntos. En este empate para el tercer y cuarto puesto, el «average» particular hizo que se clasificaran por este orden. Así pues, los Valentí, Batallé, Xavier y Rué serán los encargados de defender al C.B. Girona en estos campeonatos, desplazándose en calidad de suplente el jugador, Muñoz.

¿Posibilidades de esta cuadrata? Pues, es una incógnita, pero creemos que puede dar un buen resultado. Tenemos a un Valentí, hombre que ya está de vuelta en el mundo de las bochas, y al que nada le debe poner nervioso. Después se na clasificado Batallé, jugador muy joven pero que al lado de los veteranos puede dar un buen rendimiento. Si se ha clasificado, por algo será.

Después está Xavier, un erbochador nato, al que quizás le falta algo de entreno debido a sus ocupaciones laborales, pero que, no obstante, es de los que más bolas toca. Y después está Rué. Este es de los que más entreno llevan y lo mismo sirve para el tiro que para el arrimo.

En estos individuales podríamos destacar la no clasificación, ya desde el primer día de Amagat y Casals. Y los buenos partidos de los juveniles Batallé y Planas; el primero clasificado para ello y el segundo aunque no logró la clasificación final, sí en cambio se clasificó entre los diez mejores.

Cosa rara, también, lo sucedido con el jugador Tor, ya que en las nueve partidas de clasificación vio la victoria en ocho de ellas perdiendo una partida por el tanteo de 12-13. Y, sin embargo, en las cinco partidas finales, las saldó con cinco derrotas.

balonmano

LA "COPA DE CATALUNYA" Y EL "TROFEU QUATRE BARRES"

Se jugó el pasado fin de semana una nueva jornada correspondiente a la «Copa de Catalunya» y el «Trofeu IV Barres».

Los resultados en la «Copa de Catalunya» fueron:

GEE - Molins	21-22
Premia - OAR Graella	35-24

prácticamente, asegurada su presencia en la jornada de clausura a jugar en Sant Narcís.

En el «Quatre Barres»:

Barcelona - Gavá	21-17
S. Fernando - Seat	25-21

Solemos que el choque de vuelta entre el Molins y el Grup se disputará el próximo sábado. En la repesca: A.E. Sarriá - U.E. Sarriá 23-25. Los pupilos de Emiliñ tienen,

El triangular de repesca por lo que están clasificados. Alforrás Celrà y U. E. Sarriá, es muy posible que se dispute en Barcelona el día 17 ó 18, aunque no está decidido oficialmente.

Empurdán/deportes

Elecciones C.N. Figueres PODRIAN IMPUGNAR LA ASAMBLEA GENERAL DEL DIA 19

Figueres. (De nuestro corresponsal). — El pasado sábado se presentó la candidatura, para las elecciones a la presidencia del Club Natación Figueres, que encabeza Joan Pujol. Entre otras cosas se afirmó que pensaba obtener el 70 por ciento de los votos y elevar al Club a la categoría que se merece, como primera entidad polideportiva local.

La candidatura, encabezada por Joan Pujol Riba, persona muy vinculada a la natación desde su fundación, cuenta como vicepresidente a Joan Compit; tesoro, Joan Albreda; secretario, Jordi Martí; vocal petanca, Albert Galí; vocal tenis, Julián Martínez; vocal de relaciones públicas, Miguel Llinares y vocal coordinadora de secciones, María del Carmen Frigola.

En el capítulo económico figura, como primer objetivo, sanear la economía del Club. Sobre este tema los miembros de la candidatura del señor Pujol afirmaron que el déficit anunciado por la junta cesante, unas trescientas mil pesetas, es camuflado ya que lo suponen mucho mayor. También quieren promover una campaña de captación de socios; buscar subvenciones a todos los niveles; coordinar los desplazamientos de las diversas secciones; crear censos de cuentas de la entidad; tratar de poner al día el bar del Club, adecentarlo y estudiar su posible reconversión en restaurante; controlar la vestimenta del equipo de la entidad.

Finalmente se propone que los socios individuales lo sean a partir de los 18 años; tener la piscina abierta todo el día; poder abrir las instalaciones del Club los domingos por la tarde; hacer política de Club, por encima de las secciones; poner a disposición de todas las secciones y equipos del material necesario y hacer promociones periódicas en todos los centros escolares de la ciudad y comarca.

Hemos de convenir que el programa que presenta esta candidatura es más ambicioso que la del señor Corretger, publicada en nuestras páginas hace unas semanas, y abarca muchos campos. El primer problema que se piensa resolver es el contrato definitivo, con el Ayuntamiento de la ciudad, para poder utilizar la zona deportiva. Crear un boletín informativo para los socios y promover reuniones periódicas con los padres de los jugadores, monitores, vocales de equipos, etc., a fin de tratar temas deportivos en sus respectivas secciones.

LA ASAMBLEA PUEDE SER IMPUGNADA

Entre los temas que salieron a relucir en la rueda de prensa que mantuvimos con la candidatura del señor Pujol figuró, como ya hemos señalado, el déficit económico que se considera podría elevarse a un millón de pesetas. Sobre este tema anunciaron la voluntad de crear una auditoría para que intervenga en la cuestión. «Hay mucho interés por parte de la anterior junta para quedarse. No está nada claro esto del déficit», afirman.

En cuanto al apartado de obras figura acondicionar los vestuarios de la piscina, el gimnasio y la pista número uno. Promocionar urgentemente la piscina cubierta, cubrir una pista de juego para la petanca, cubrir la pista número uno, tratando de que el Ayuntamiento colabore con todas estas reformas. Hay que aclarar que la piscina cubierta va a ser construido, si es que la obra se lleva a cabo, merced a un acuerdo entre el Consistorio figuerense y la Generalitat.

En cuanto a la asamblea general de socios, convocada para el mismo día de las elecciones, el próximo 19 de junio, se dijo que podía ser impugnada por la propia Federación de Natación ya que en el documento firmado entre los representantes de las dos únicas candidaturas presentadas, la del señor Pujol y la del señor Corretger, no figuraba nada de todo ello. En todo caso dicha asamblea general debe convocarse otro día, con anterioridad o posterioridad. En última instancia la junta ganadora de las elecciones podría celebrarla, si lo considerara oportuno, pero no minutos antes de los comicios.

Como hemos dicho con anterioridad, las elecciones al Club Natación Figueres, entidad polideportiva con mil socios, se ven rodeadas de mucho «ambiente»...

Josep M. BERNILS Jr.

Organizado por el G.E.A.S. IV CURSO DE CAZA SUBMARINA EN FIGUERES

FIGUERES. — (De nuestro corresponsal). — El pasado día 2 de junio se inició, en los locales del Grup Empordanés d'Activitats Subaquàtiques de Figueres, el IV curso de enseñanza de caza submarina que se prolongará hasta el día 12 de julio próximo.

Las cinco lecciones teóricas se iniciaron con una historia de la evolución de la caza submarina, condiciones físicas y conocimientos previos necesarios para practicar este deporte y las disposiciones oficiales que lo regulan. El resto de clases consistirá en la enseñanza del material necesario para practicar este deporte; la técnica y práctica del buceo; medicina y caza submarina; técnica y práctica de la caza sub-

marina. A finales del presente mes y principios de julio, los días 25, 5 y 12, se desarrollarán las clases prácticas. La primera consistirá en saltar desde el borde del mar, la natación en superficie y el buceo en vertical. La segunda y tercera se referirán a los ejercicios enseñados durante las clases prácticas de este curso.

Los monitores que cuidarán del mismo son los señores Salvador Dafó, Joaquín Municoy, Joan Maria Prats, Miquel Alabau y Jaume Turró. Como punto final a este serie de clases figura una gran «peixatada» en el Cabo de Creus abierta a todos los cursillistas y socios del club.

J. Maria BERNILS Jr.

VENTANAS Y BALCONES CORREDERAS EN ALUMINIO PLATA Y BRONCE ACRIALAS VENDEDOS AL MEJOR PRECIO T. (93) 226 04 08 BARCELONA

Joan HEREDIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

alquileres lloguers

EN ALQUILER, entresuelo para despacho muy céntrico, 150 m². Nuevo a estrenar. Tel. 201769.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 207958.

ALQUILO pisos con o sin muebles, locales comerciales y despachos en distintas situaciones. Teléfono 219758.

SE ALQUILA apartamento para 5 personas en L'Escala, mes julio. Tel.: 20 71 43.

PLAYA de Aro, apartamentos cinco personas junio, 1.000; julio, 2.000 ptas. diarias. Teléfonos: 81 73 31 - 20 12 95.

DE PARTICULAR particular busco piso amueblado para alquiler. Gas ciudad. Llamor 9 a 12 y 16 a 18, 20 91 08. Buenas referencias.

PISO sin muebles, calle Cruz, 4 habitaciones. Calefacción. Tel. 21 11 16.

DESPACHO céntrico, con teléfono, 12.000 ptas. mes. Tel. 21 11 16.

PISO sin muebles, 4 habitaciones, San Narciso. 14.000 ptas. 21 11 16.

PISO céntrico, amueblado, con teléfono, lavadora, soleado. Tel. 21 11 16.

ALQUILAMOS piso amueblado, 3 habitaciones, calle Bassegoda, 14.500 ptas. Razón. Tel. 21 40 65. Tardes.

CASA-señorial, arriendo temporada verano, a 12 kms. de Girona. Totalmente amueblada, 4 dormitorios, comedor, cocina, sala estar, dos baños y jardín. Fincas Plana - API - Calle Santa Clara, 44. Telf.: 20 01 94. Girona.

ALQUILO piso sin muebles con 4 dormitorios dobles y uno individual, baño y 2 terrazas. Tel. 21 70 27.

PISO Salt sin muebles, 4 habitaciones, 13.500 ptas. Teléfono 215726.

PARTICULAR alquiler apartamento Riells-Escala, 400 m. playa, Tel. 570607.

LLOGUEM pis moblat, céntric, 4 habitaciones, teléfono. Administración DE INES, 209404.

LLOGUEM pis moblat carrer Carme, 16.000. Administració DE INES, 209404.

ALQUILO pisos con muebles. Razón: Tel. 208628, de 10 a 2.

ALQUILAMOS piso amueblado con teléfono. Calle Maluquer Salvador. Razón: Tel. 214065. Tardes.

ALQUILAMOS piso amueblado, confortable, 3 habitaciones, con parking y jardín. Calle Bassegoda. Razón. Tel. 214065. Tardes.

compras compres

COMPRAMOS joyas usadas, oro viejo, relojes bolsillo oro y plata, monedas antiguas, relojes pared, cuadros, etc. Valoramos al máximo. Seriedad y discreción. "EL PENDOL", Ràmbia Libertat, 2 (frente Puente Piedra) Teléfono 204785, Girona.

COMPRAMOS oro, plata, brillantes, relojes antiguos, monedas. Pagamos más que nadie. Quera. Joyeros. Plateria, 22. Jaime I, 35. Girona.

COMPRO objetos usados de oro y plata, relojes, pulseras, sortijas, monedas, medallas, etc. Establecimiento legalmente autorizado. Relojeria Sant Ponç - Hip. Teléfono 214211. Girona.

COMPRO pisos en Girona o alrededores. Pago al contado. 211116.

PISO o casa económicos en Girona o alrededores. Teléfono 213651.

DE PARTICULAR a particular compro apartamento o piso en primera o segunda línea. Lloret de Mar o Playa de Aro. Teléfono 211008.

COMPRO pisos, casas, solares, no importa estado, pago al contado. Tel. 211008.

CATALA! Et sents identificat amb Catalunya? Amb la seva història? Amb la seva llengua? Si és així, ajudans a aconseguir el que volem: Que tots els catalans coneixin les seves arrels històriques. Que tots el catalans de les noves generacions parlin correctament la nostra llengua. Que tots els catalans visquin i gaudeixin amb la seva cultura. Ens calen tres persones amb dedicació parcial. Escriviu urgentment a l'apartat 545 de Barcelona, Referència 34. Contracte mercantil.

demandas demandes

ESTHETICIEN diplomada, sin hijos pequeños, con buena cultura general básica, alguna experiencia profesional y ligeros conocimientos administrativos necesita importante y céntrica tienda de productos cosméticos en Girona, para trabajar como dependienta. Horas convenidas. Enviar Curriculum Vitae, escrito a mano, donde figure además la preparación, experiencia y dirección postal, CEPA, Urbanización Torre Rafaela, 63. Girona.

CHICAS DE 18 a 25 años. Para Relaciones Públicas en la Costa Brava. Experiencia en Ventas, buena presencia. Sueldo fijo y comisiones. Contrato Mercantil. Presentarse: Miércoles y jueves, Carrer Nou, 6, entresuelo 2.ª, de 10'30 a 1'30, y de 4 a 8.

VENDEDORES, VENDEDORAS. Para Girona-capital y pueblos Costa Brava. Expertos en ventas. Sueldo fijo y comisiones. Contrato mercantil. Presentarse miércoles y jueves, Carrer Nou 6, entresuelo 2.ª, de 10'30 a 1'30 y de 4 a 8.

URGEN pisos, locales, despachos de alquiler, Fincas Agustí. Tel. 211008.

ofertas ofertas

REPARACION y colocación de carpintería en general. Puertas, ventanas, persianas, armarios, muebles de cocina, etc. Servicio rápido y económico. Teléfono 210657, de 6 a 8 tarde, lunes a viernes.

SE OFRECE perito agrícola con 10 años de experiencia para puesto de dirección. Ref. «Los Sitios», 630.

OCASION única. Terrenos edificables, 10.000 ptas. al mes. Teléfono 218821.

CHICAS con experiencia cuidarían niños. Telf.: 20 69 99.

EMPRESA confección señora ofrece representación a persona introducida en el gremio. Interesados escribir curriculum vitæ Rocco S.A. Guadalupe 40 Pozuelo Estación, Madrid-23.

FRINE Alta Cosmética selección señoras y señoritas para cubrir puestos de asesoras y consejeras en Girona. Llamar a los teléfonos (93) 3019512, 3019650 de Barcelona o escribir a: Laboratorios Frine, S.A. Delegación Cataluña, Lauria, 50, tercero. Barcelona-9.

traspasos traspasos

AUTOSERVICIO alimentación, situado en el centro de Torroella de Montgrí, se traspasa. Razón teléfono 75 83 25, noches.

varios varis

¿QUIERE Vd. montar su propio negocio?, en exclusiva para su provincia. ¿Dispong (mínimo) de 500.000 ptas.? Teleponar (91) 4017628, 4354586, Madrid.

SAUNAS Girona, masaje - relax, masaje deportivo, sauna, 400 ptas. Atendido por señoritas. Avda. Jaime I, 13, pral. 3.º. Abierto de 10 a 8,45.

L'ESCALA. Venda i lloguer de cases i apartaments. Informació: Agencia Mar-Vella. Tel. 770950. Obert diumenges i festius.

SEA ESTHETICIENNE o peluquera diplomada en CEM. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación. Matrícula abierta. Varios horarios. Infórmese en CEM. Fiximents, 16. Teléfono: 21 10 93

CREDITOS. Personales, Hipotecarios. Interés bancario. Concesión rápida. Tel. 219612, mañana.

LIMPIAMOS bosque, ajardinamos parcelas, sembrando zonas verdes. Condiciones ventajosas. 201303.

CAMBIO o permuta estudio en Girona, por otro en Playa. Teléfono 213651.

Asunto nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

ventas vendes

CASAS CASÉS

CHALET - castillo cerca playas Calella y Tamariu. Teléfonos: 20 20 60 y 76 91 20.

LA BISBAL, chalet magnífico centro villa. Telfs.: 20 20 60 - 76 91 20.

FINCA agrícola, 90 Ha, con masía restaurada a estrenar. Teléfonos: 20 20 60 - 76 91 20.

CASA de piedra habitable - buen precio - zona La Bisbal. Telfs.: 20 20 60 - 76 91 20.

CERVIA de Ter, masía restaurada, con 10 veranos de terreno de cultivo, agua y electricidad. Telf.: 21 70 27.

CHALET en Llorà, jardín, vistas panorámicas, buen precio. Tel. 21 11 16.

PLANTA baja con jardín, en Salt. 1.950.000 ptas. Tel. 21 11 16

CASAS en Besanó con local, ideal para negocio comestibles o similar por estar en zona muy habitada y carecer estos servicios. Con magnífica vivienda «Duplex». Total: 4.250.000. Facilidades, hipoteca. 20 62 24.

GABARRES. 2 chalets fin semana, 20.000 metros terreno, barato, asentándome, 201303.

CHALET nuevo 2 plantas. Con parcela vallada de mil metros cuadrados. Con servicios. En Villobi. 3.000.000. Tel. 213651.

CASA Rda. Pedret, buen estado construcción, 1.200.000 pesetas. Tel. 215726.

OPORTUNIDAD por 550.000 pesetas. Casa en venta, 2 habitaciones, terraza, pozo, pèrte antigua Girona. Tel. 211008.

VENDO casa 7 kms. Girona, 400 m.2 terreno piscina, garaje, 3.800.000 ptas. Tel. 211008.

PISOS HABITACLES

PISO en venta, muy céntrico, 4 dormitorios, baño completo y aseo, calefacción todo exterior, orientación sol. Precio muy interesante. Telf.: 20 17 69.

PISO centro Girona, 4 habitaciones, 2 baños, 3.200.000 ptas. Facilidades. 21 11 16.

PISO San Narciso, soleado, espacioso, acepto piso usado como pago. Tel. 21 11 16.

PISO San Narciso, soleado, ascensor, todo exterior. 1.800.000 ptas. Facilidades. Tel. 21 11 16.

PISO Salt, 3 habitaciones, soleado, 1.300.000 ptas. Facilidades. Tel. 21 11 16.

PISO Sta. Eugenia, 4 habitaciones, 1.800.000 ptas., soleado, exterior. 21 11 16.

PISO 130 m. Ctra. Barcelona. 2.600.000 ptas. Facilidades. Tel. 21 11 16.

PISO 150 m. Nuevo, céntrico, 4.400.000 ptas. Tel. 21 11 15.

VENDO pisos en San Narciso (con aparcamiento), 4 habitaciones, 2 baños, calefacción gas periferia 130 m.2. Entrada 600.000 pesetas, resto a convenir en ciudad, trastero, parquet, sumodos plazos. Tel. 202339.

PISOS en San Narciso-centro, de 3 y 4 habitaciones. Terrazas. Soleados. 2.250.000. Tel. 213651.

PISOS de 3 y 4 habitaciones, Terrazas. Calefacción. Soleados. En Santa Eugenia y Salt. 2.100.000. Tel. 213651.

PISO Girona. 3 habitaciones, céntrico, oportunidad 1.250.000 pesetas. Tel. 215726.

OPORTUNIDAD por sólo 1.600.000 ptas. Piso Sta. Eugenia, 3 habitaciones, terraza, amplio comedor, 800.000 ptas. entrada. Resto 10 años. Teléfono 211008.

PISO San Narciso, 4 habitaciones, baño, aseo, ascensor, 2.600.000 ptas. Tel. 211008.

URGE vender piso por traslado, 4 habitaciones, calefacción, perfecto estado, Tel. 211008.

PISO Calle Medioida, 4 habitaciones, comedor, sala estar, 3.300.000 ptas. Tel. 211008.

PISO nuevo a estrenar Palau, 3 habitaciones, ascensor, excelente acabados, 2.200.000 pesetas. Tel. 211008.

APARTAMENTO 2 dormitorios, Ronda Fernando Puig, 2.400.000 ptas., calefacción con gas ciudad. Fincas Molas, 219304.

L'ESCALA. Apartamento amueblado, equipado, 1.600.000 pesetas. Fincas Guanter. Tel. 770272.

TERRENOS TERRENS

PERELLO. Terrenos industriales y parcelas para Chalets. Facilidades de pago. Interesados. Llamar al 219939.

PALAFRUGELL. 460.000 palmo con mucha agua. Teléfonos: 20 20 60 - 76 91 20.

PARTICULAR vende solar en el Perelló. Llamar 470101 extensión 81.

400.000 PALMOS a 6 pesetas. Facilidades de agua y luz. Teléfonos 208818 y 201108.

OCASION bonitas parcelas completamente llanas y con todos los servicios. Tel. 218821.

OFREZCO para la venta urbanización aprobada fecha 24-4-75. Teléfono 218821.

TERRENO al lado Copiba. de 300 m.2 y planos de construcción, edificable el 100%, precio 1.000.000 ptas. Tel. 211008.

SOLAR al principio Santa Eugenia. 340 m.2. 1.240 m. Chafán 2 calles, edificable 100%. Facilidades a convenir. Tel. 211008.

PARCELA Playa de Aro edificable 400 m. 1.500.000 pesetas. Fincas Molas, 219304.

VD. TAMBIEN puede adquirir su parcela cerca de Gerona, y en la mejor finca de Cataluña, con más de 200 chalets construidos, piscinas, tenis, restaurante típico. Infor: Tel. 3222952 y 2392746.

MOTOR VEHICLES

AGRICULTORES, vendo dos cosechadoras, buen estado, Fátima, 2, Torroella de Montgrí. Telf.: 75 81 99.

FURGONETAS de ocasión. Buenos precios y condiciones. Verlas en PROAUTO, S.A., calle Barcelona, 39. Tel. 203150.

PARTICULAR a particular, vendo Seat 131. Supermirafiori. Semi nuevo. Tel. 204000.

VARIOS VARIS

VENDO cafetería todo nuevo. Con teléfono. A 1 kilómetro carretera Torroella. Telefonar al 640744.

LOCAL comercial - industrial en Girona, 960 m.2 más alt. llos. Teléfonos: 20 20 60 - 76 91 20.

LOCALES comerciales, zona muy interesante. Grandes facilidades de pago. Calle Abad Oliba, 40. Teléfonos 216242 y 212308. Vehinat de Salt.

ESTUDIO Playa de Aro, amueblado, 1.000.000 ptas. Teléfono 215726.

DESPACHO en Ctra. Santa Eugenia, 40 m.2, aseo, perfectos acabados, 1.400.000 pesetas. Teléfono 211008.

TERRENO EN VENTA CON NAVE INDUSTRIAL CONSTRUIDA DE 450 METROS CUADRADOS

Situado en El Perelló (Vilobareix).
- Precio a convenir.
PAULI - A.P.I. - Gran Via Jaime I, 44. - Tels. 20 88 54 - 20 13 35 - GIRONA

CREDITOS

CAJA CATALANA DE INVERSIONES
Concede créditos a corto y largo plazo, Personales e Hipotecarios. Máxima rapidez. Interés bancario.
C/ Elximenis, 20, entlo. - Tel. 21.10.66
GIRONA

Avgda. Jaime I, 44. Telf. 20 88 54 20.13.35. - GIRONA.

PISOS CON PARKINGS Y LOCALES EN VENTA

● C/ MAJOR DE SALT
- 4 habitaciones, baño, aseo y calefacción.
- Protección oficial
- Hipoteca a 14 años

RESUMEN INMOBILIARIO DE SPAI

CONSEJEROS INMOBILIARIOS
Av. Jaime I. 60 (Galerías)

PARKINGS, entrega inmediata, en calle Nuestra Señora de San Narciso. Desde 200.000 pesetas precio total. SPAI. Teléfono 203004.

PISO nuevo a estrenar, con entrada única de 240.000 pesetas, sito en calle General Molina. Facilidades de pago. Acabados de calidad. Calefacción con Caldera mixta. SPAI. Teléfono 203004.

PISO nuevo a estrenar. Precio total: 2.250.000 pesetas, sito en Avda. Montilivi. Magnífica situación a cara sol. Bloque de pocos vecinos. Acabados de gran calidad. SPAI. Tel. 203004.

PISO nuevo a estrenar, con magnífica panorámica sobre Girona. Totalmente exterior, 4 habitaciones, 2 baños completos, comedor-estar preparado para chimenea-hogar, cocina-office, calefacción, 2 terrazas, 2 plazas de parking. Escalera de sólo 6 vecinos. Precio total: 4.850.000 pesetas. Facilidades de pago, SPAI. Teléfono 203004.

ATICO nuevo a estrenar, 3 habitaciones. Bloque de sólo 12 vecinos, situado en San Narciso. Acabado de gran calidad, posibilidad de parking. Precio total: 3.050.000 pesetas. Hipoteca a 11 años, SPAI. Telf. 203004.

LOCAL comercial planta baja, 220 m.2 en chafán calle Cruz con Francisco Curana. SPAI. Teléfono 203004.

LOCALES en planta entresuelo para oficinas. Situados en chafán calle Maluquer - Travesía Cruz, desde 70 a 120 m.2. con hipoteca y parking opcionales. SPAI. Tel. 203004.

SU PISO ACTUAL NO DEBE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO. SPAI PUEDE GESTIONAR LA VENTA DE ESTE PISO PARA SU PROPIA OOMODIDAD.

VENTA Y CONSTRUCCION DE PISOS EN GIRONA Y S. NARCISO
Casas unifamiliares en S. Narciso y Besanó. Apartamento en el Estarlit primera línea de mar.
Para informes al Tel. 420651.

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL «GRAN CALIDAD»

Entérese de sus ventajas y reserve ahora. Entrada mínima, 13.000 ptas. al mes. Hipoteca a 14 años.
Calle Abad Oliba, 40 - Teléfonos 21 62 42 y 21 23 08.
Vehinat de Salt - Girona

HIPOTECAS

Amortización a largo plazo. Interés bancario. Concesión rápida. Teléfono 219612, mañana.

Resuélvalo por TELEFONO

PLASTICOS

SERVICIO ESTACION, S. A. Extenso surtido artículos decoración Moquetas, mamparas, baños, cortinas Louverdrap. Colocaciones a domicilio. Presupuestos sin compromiso. Hay de todo para «bricolage». Lo más difícil de hallar lo encontrará en nuestras diversas secciones. Ventas mayor y detall. SERVICIO ESTACION, S. A. Avenida 20 GIRONA
TEL.S. 20.40.62 (3 líneas)

RESTAURANTES

RESTAURANT COLL VERD. Especialitats amb peix. Un ambient idoni per les seves festes familiars, C/ J. Vidal, 6. SANT PERE PESCADOR.
TEL. 52 00 75

Anuncio financiero M. A. C.

Convoca a todos sus mutualistas a la Junta General Ordinaria, que tendrá lugar el próximo día 30 de junio a las 14 horas en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, en los locales sociales de la Mutua, bajo el siguiente:

- Orden del día:
 - 1.- Discutir y aprobar, si procede, el acta anterior.
 - 2.- Discutir y aprobar, si procede, la memoria anual, balance y cuentas de resultados de la Mutua, como así de cada Ramo.
 - 3.- Aprobación, si procede, de la gestión del Consejo de Administración.
 - 4.- Notificar a la Junta General la Inspección de la Dirección General de Seguros de fecha 5 de diciembre de 1980.
 - 5.- Ruegos, preguntas y proposiciones.

Barcelona, 1 de junio de 1981.

CREUER de VACANCES

Del 9 de Juny al 4 de Juliol - 1981

CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL DE GIRONA

Mi Ciudad

sucedio en Girona



¡Pobres cazadores!

—Yo creo que la Generalidad, puesto que ICONA depende ahora del gobierno catalán, debería estudiar de una forma definitiva el caso de los cazadores.

Así comenzó a hablarme mi buen amigo, un empedernido cazador, facilitándome una serie de datos que para los profanos resultan incomprensibles.

Me dijo que este año les han subido la licencia a 1.200 pesetas, licencia de ámbito provincial, pero lo curioso de esto es que prácticamente con la licencia no se puede cazar en ningún lugar si antes no se han desembolsado unas cantidades realmente considerables.

Comencé a preocuparme, aunque no es la primera vez que toco el tema de la caza. (Hace dos o tres años hablé largo y tendido de ello, aunque a decir verdad, de poco sirvió).

¡Pobres cazadores! Su deporte les va a costar muy caro. Los cartuchos han subido casi un 75 por ciento. La inútil licencia, casi el doble.

Y le pregunté qué solución ves en todo esto? Y me respondió que la Generalidad debería velar por los cazadores, «que como mules» y crear un gran coto por provincia y luego dictar normas para unificar las tarifas de los restantes cotos y evitar estos precios abusivos que hacen que ya tan sólo puedan salir a la caza los ricos.

Bien, la Generalidad tiene ahí ocasión de apuntarse un buen tanto. Bastaría que acertase dando en el blanco.

J. S. P.

Detenidos los que robaron a punta de pistola un coche alemán

Prenden fuego en un yate alemán, anclado en Canyelles Petites, de Roses

Arden dos vagones del Talgo en Camallera

La Guardia Civil de Figueras está investigando un servicio que puede tener amplia trascendencia, sobre todo para aquella zona de nuestra provincia y sector fronterizo.

Recordarán nuestros lectores que hace unos pocos días dimos cuenta de que cerca de Castelló d'Empúries a un alemán sobre las 6 de la madrugada, le habían asaltado unos individuos a punta de pistola le habían obligado a que les entregara su automóvil.

Inmediatamente de conocerse el hecho, la Guardia Civil se puso en movimiento y tenemos noticias de que han sido detenidos tres individuos L. R. A., vecino de Oviñó; F. R. Ll. de Marruecos y J. P. R., de Reims (Francia), a los que se les ha ocupado una pistola y a los que se les acusa de autores no solamente del robo del coche sino de una serie de ataques y hechos delictivos en la zona ampurdanesa.

Prosiguen las investigaciones para esclarecer la responsabilidad de los detenidos.

QUEMAN UN YATE ALEMÁN

Ayer por la noche, unos desconocidos prendieron fuego a un yate alemán tipo "Castrol V-212 y de nombre "Klohn", que quedó muy afectado por el fuego. Pero no satisfechos con tan ineficaz hecho, rompieron las amarras de otra serie de embarcaciones que, afortunadamente pudieron ser localizadas y remolcadas otra vez a puerto.

FUEGO EN EL TALGO

Cuando ayer, el tren Talgo que sale a las 10'30 de la ma-

ñana de Port Bou con destino a Alcanó, se acercaba a Camallera, su conductor se dio cuenta de que salía humo de una de las unidades, motivo por el cual aceleró la velocidad y de esta forma pudo llegar a la estación a tiempo para evacuar a los pasajeros y también el equipaje y comprobar que el siniestro afectaba a dos vagones, uno de los cuales quedó prácticamente inservible.

Los pasajeros fueron trasladados a otros trenes y el convoy siniestrado ha sido remolcado a Barcelona.

Afortunadamente, no hay que lamentar desgracias personales.

Otra seta monumental en el Alt Empordá

Fue hallada en Agullana y pesa dos kilos

Tras el hallazgo de una seta de proporciones fuera de lo normal en Cabanellas —de cuyo hecho dábamos cuenta a finales del mes pasado—, hoy nos llega la noticia de que un "boletaire" de Agullana halló también por aquellas fechas un ejemplar poco común de hongos en los montes que rodean dicha localidad altoampurdanesa.

El encuentro fue realizado por don Juan Batlle Comas que decidió ir a la búsqueda de setas tras las lluvias de aquellos días. Recogió varios kilos y halló una pieza monumental, pesaba algo más de dos kilos, la circunstancia ovalada de la seta tenía un metro y su grosor era de varios centímetros.

La noticia corrió rápidamente por la población y fueron muchos los que quisieron ir a contemplar tan singular seta. Parece que este año la monumentalidad se ha puesto de moda en el Alt Empordá, por lo que a hongos se refiere.

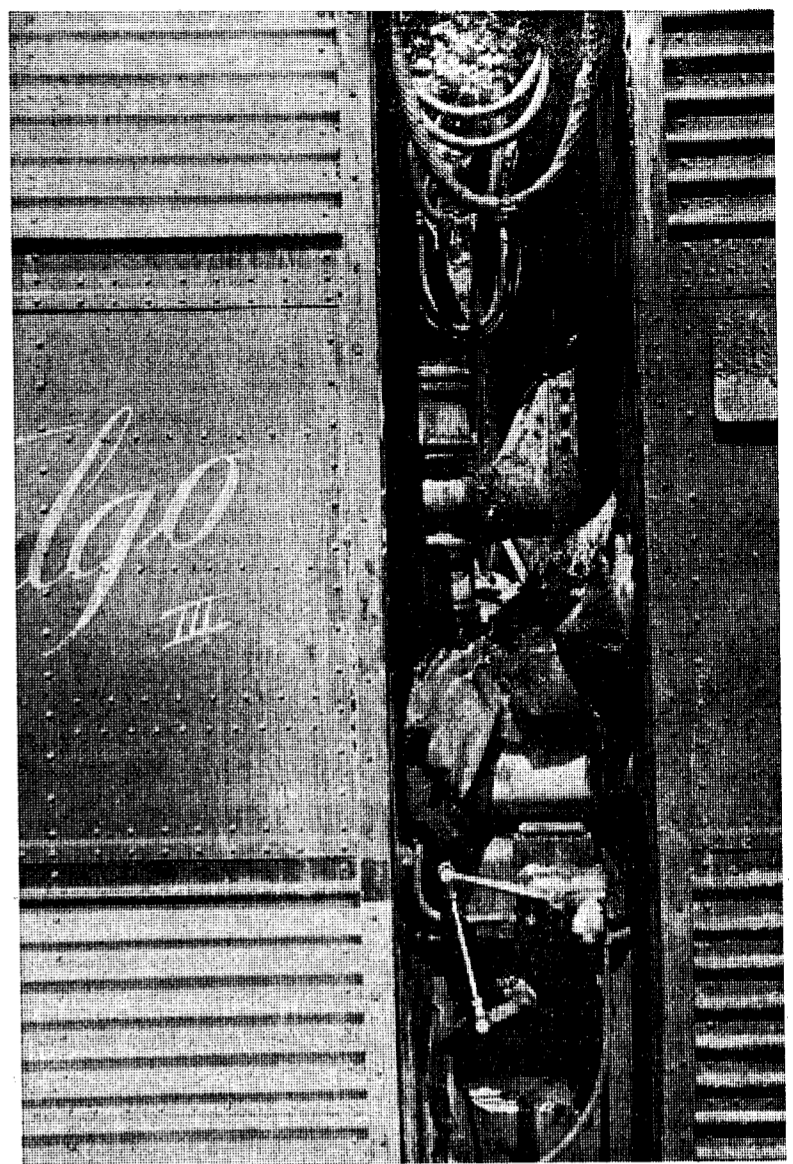
J. M. BERNILS jr.

DETENCION

A las 6 de la pasada mañana, la Policía Municipal detuvo a un transeúnte al que le ocuparon una radio cassette, una máquina de fotografiar, 26 cintas de cassette y otros objetos siendo conducido a Comisaría para que aclarase la procedencia de estas pertenencias.

ROBO EN EL BAR L'ESPELMA

El Bar l'Espelma de Salt ha sido objeto de robo por parte de unos desconocidos que entraron por una puerta secundaria y una vez dentro se apoderaron de unas 3.000 pesetas del equipo musical y causaron daños en una de las máquinas de juego.



Aspecto que ofrecía el Talgo incendiado en la estación de Camallera. (Foto Pablito).

OTRA VEZ LA PARADA DE LA RAMBLA

Nuevamente alguien ha intentado pegar fuego en la zona de la parada situada en un extremo de la Rambla utilizada como estudio radiofónico. El sistema empleado ha sido el mismo de la otra semana, es decir arrojan algo encendido en la parte superior. Afortunadamente, tampoco esta vez se salieron con su propósito.

Y hablando de fuegos, diremos que en la calle Córcega, alguien se entretuvo pegando fuego nada menos que en una carretilla de la limpieza, según denuncia presentada por un funcionario de la empresa propietaria.

CHEQUE FALSO

La Policía de Lloret de Mar ha detenido a Esteban Ruiz Zambrano por entrega de cheque falso. Será puesto a disposición de la autoridad judicial.

DOS ROBOS

En Sant Feliu de Guixols, don Hilario Mesa ha denunciado que del interior de su coche le robaron equipaje que valora en 50.000 pesetas.

Por don Joaquín Badosa ha sido denunciado en la Comisaría de Olot que de su tienda de periódicos le han robado unas 16.000 pesetas y causado daños.

CAPITULO DE INCENDIOS

Según nos comunica el Servicio contra Incendios de la Di-

putación ayer los bomberos tuvieron que intervenir:

En Roca Grossa, de Lloret de Mar, para combatir un siniestro en unos motorcetes.

En Camallera, el ya citado fuego en el tren Talgo.

En La Escala se quemó el frigorífico de un bar.

En Playa de Aro se quemó una parcela lindante con las instalaciones del Club Náutico.

En la Plaça del VI, de nuestra ciudad, sofocaron las llamas en un Seat «850», matrícula GE-101506.

Y, finalmente, tuvieron que desplazarse a la casa número 5 de la calle Nuestra Señora de la Salud para abrir un piso.

El uso del pasaporte

Con el fin de aclarar diversas dudas que han surgido entre la población, relacionadas con la exigencia del pasaporte para determinados países, la Comisaría de Policía de nuestra ciudad nos entrega una nota en la que se concreta que se puede viajar con el DNI y sin necesitar pasaporte, a los países siguientes: Alemania Occidental, Antillas Holandesas (Aruba, Curaçao y Bonaire), Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Portugal, Andorra, Italia, Austria, Francia, Liechtenstein, Mónaco y Suiza. A estos 5 últimos países se puede viajar también, con pasaporte caducado de menos de 5 años.

Mientras las niega a España El Gobierno francés ha accedido, en los últimos años, a peticiones de extradición cursadas por Bonn, Londres y Roma

(Viene de primera pág.) con Francia y su aplicación concreta.

Hasta la fecha, el Gobierno francés, según se ha puesto de relieve en la reunión, ha accedido a varias peticiones del Gobierno alemán, en relación con la banda Bader-Mainhof y de los Gobiernos inglés e italiano por hechos terroristas. En cambio, en los últimos cuatro años no se ha conseguido ninguna extradición en favor de España de esta naturaleza.

Finalmente, en este caso concreto, en que se solicita la extradición de Tomás Linaza, el Tribunal de París ha calificado el hecho delictivo de odioso y, consiguientemente, lo había considerado como un delito de derecho común. Se trataba, como se recordará, del asesinato de seis guardias civiles con robo a mano armada.

RODRIGUEZ SAHAGUN CRITICA DURAMENTE "LA ACTITUD DEL GOBIERNO SOCIALISTA FRANCES"

Madrid, 9. (Efe). — «Estoy indignado por lo que parece ser la actitud del Gobierno socialista francés de proteger a los asesinos de ETA. No se puede cubrir con calificativos benévolo de proscritos políticos a puros y simples criminales», ha declarado a «Efe» el presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún, en relación con las declaraciones del Primer Ministro francés denegando la extradición del etarra Tomás Linaza.

«Me resulta tanto más indignante y difícil de comprender la postura del Gobierno socialista —añadió Rodríguez Sahagún—, cuanto los propios Tribunales franceses aceptaban la extradición y reconocían el carácter de vulgares crímenes al referirse a los atentados de Linaza».

«Que el Gobierno francés se interfera ahora en la posición del Tribunal de París, aunque se le permitan las jeyes, es una falta de coherencia en un Estado de Derecho y una falta de cooperación incomprensible con un país vecino», concluyó el presidente de UCD.

ENRIQUE MUGICA: "MAS IMPORTANTE QUE LA EXTRADICION ES EL ACUERDO PARA IMPEDIR QUE EL SUR DE FRANCIA SEA EL SANTUARIO DE E. T. A."

Madrid, 9. (Efe). — «Más importante que la extradición es el acuerdo entre los Estados democráticos francés y español para impedir que el Sur de Francia sea el santuario del terrorismo vasco», ha declarado a «Efe» Enrique Mugica, diputado del PSOE por Guipúzcoa.

«La extradición de Tomás Linaza —agregó a «Efe»— hay que considerarla dentro del con-

texto de la campaña electoral francesa. Creemos que hay fundamento para la extradición de Linaza y que el criterio del Tribunal francés es justo.

«Hay que mantener —señaló— la serenidad total. Más importante que la extradición es el acuerdo entre los Estados democráticos francés y español para impedir que el Sur de Francia sea el santuario del terrorismo vasco».

Más adelante dijo a «Efe» que «lo habido hasta ahora se trata de la opinión personal del señor Mauroy, Primer Ministro, Francia tradicionalmente ha sido tierra de asilo, como bien han comprobado nuestros compañeros exiliados que han disfrutado de él».

«Pero lo importante —añadió— es la afirmación del Gobierno francés, que ha dicho claramente que hay que combatir con decisión el terrorismo vasco, cosa que no había dicho hasta ahora ningún político conservador francés».

«Hay que destacar —concluyó—, la resolución del Tribunal francés que, aun partiendo de ese principio de asilo, señala que el delito terrorista no es político, sino común por mucho que esté realizado dentro del iluminismo y fanatismo de las acciones de ETA».

CONVERSACION TELEFONICA PEREZ LLORCA - CLAUDE CHEYSSON

Madrid, 9. (Efe). — El Gabinete francés, en su reunión de mañana, no abordará el tema de la extradición del etarra Tomás Linaza, según ha manifestado durante una conversación telefónica el Ministro francés Claude Cheysson al Ministro de Asuntos Exteriores español, José Pedro Pérez Llorca, a primera hora de esta noche.

Según ha podido saber «Efe» en fuentes competentes del Palacio de Santa Cruz, el señor Pérez Llorca ha mantenido una larga conversación telefónica con Claude Cheysson, durante la cual el Canciller francés se ha manifestado en los términos antes expresados.

la pregunta A Salvador Alemany, Ingeniero Jefe de ICONA Desde el "Puente número 2" siguiendo en contra la corriente del Oñar, y subiendo por la calle del Carmen y carretera de Sant Feliu, en el río se veían decenas y decenas de peces muertos. —Señor Alemany, ¿qué es lo que pasa? —Entendemos que es un envenenamiento que se ha producido entre el "Pont de la Creueta" hasta el puente de Isabel II. No es un tema industrial. Quiero decir que no se trata de vertidos industriales. El agua está limpia. Nos inclinamos más por la causa de un envenenamiento producido por alguien que ha tirado unas sustancias tóxicas al río. Un agente muy activo. Pero de residuos o cosas de esas, nada. Pues ya lo saben, Ni los peces pueden estar tranquilos. B. M.

SANT FELIU DE GUIXOLS PISOS DE CATEGORIA TOTALMENTE EXTERIORES acabados de calidad, precio asequible. Comedor-salón, 3 dormitorios, baño-aseo, cocina. SOLICITE INFORMACION - SIN COMPROMISO Estudio las condiciones de pago financiación 12 años. Ctra. de Girona, esquina Lérida. (T. 32.02.51 y 21.18.42). Oficina Ctra. de Girona. 236.238, festivos mañana, también

Raticida TURAGIL "Para que no se la den con queso" "EL TRIGO ROJO" EXTERMINA LAS RATAS Y SUS NIDOS

Se trata de una anciana de Tierra de Campos En León, otro fallecimiento a causa de la neumonía atípica León, 9. — (Efe). — Una mujer de avanzada edad de la localidad leonesa de CEA, en Tierra de Campos, que estaba ingresada en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de León, ha fallecido hoy, martes, a causa de neumonía atípica, con lo que ya son cuatro el número de personas que han muerto en León por este motivo. Ayer ingresaron otras diecio-

cho personas, sin que se produjera ninguna alta. El número de casos declarados hasta este momento es de 331. Dada la gran cantidad de casos que registra la provincia de León, la situación hospitalaria empieza a ser preocupante por ser cada vez menor el número de camas, si bien se están habilitando nuevas plantas ante el temor de que con el calor, el brote siga extendiéndose más.

Para las declaraciones de la Renta La Delegación de Hacienda cerrará a las doce de la noche Madrid, 9. — (Efe). — Las Delegaciones de Hacienda permanecerán mañana abiertas desde las nueve de la mañana hasta las doce de la noche, según han manifestado a Efe fuentes del Ministerio de Hacienda. En todas ellas habrá una ventanilla destinada a recibir declaraciones de la Renta, ya que se cumple mañana el último día de plazo para entregarlas.